

## "Boj - do končne zmage", pravi cesar Karl I.

**KARL I. JE IME NOVEMU CESARJU AVSTRO-OGRSKE. — SVOJIM LJUDSTVOM JE POVEDAL, DA SE VOJNE NE MORE PREJ KONČATI, DA BO DOBLJENA ZMAGA NAD SOVRAŽNIKOM. — KABINET BO OSTAL. — NEMŠKI KAJZER JE POSLAL POZDRAV NOVEMU VLADARJU. — ARMADA JE PRISEGLA ZVESTOBO. — NEMCI IN UMRILI CESAR. — NOVA AVSTRIJSKA CESARICA.**

London, Anglija, 23. novembra. — Karl I. je ime novega cesarja Avstrije in kralja Ogrske.

Cesar je izdal proklamacijo na Avstro-Ogre, v kateri jim naznanja, da je njegov trden sklep vojno nadaljevati, dokler ne bo zmaga dobljena in dokler ne bo obstoj in razvoj države zasiguran.

Tako se glasi neko Reuterjevo poročilo iz Dunaja.

Poročilo pa še pristavlja, da je bila proklamacija napisana v posebni izdaji "Wiener Zeitunge" skupno z avtografičnim pismom, naslovljenim na ministrskega predsednika Koerberja. Pismo naznanja, da je novi cesar prevzel vse državne posle in da on potrjuje ministrskega predsednika v njegovih sedanjih funkcijah.

Najprej navaja v proklamaciji smrt cesarja Franca Jožefa in mu izkaže najvišjo čast ter nadaljuje:

— Jaz bom nadaljeval njegovo delo. Prišel sem na prestol v viharjih časih. Naš cilj še ni dosežen in iluzija sovražnika, da bi strl mojo monarhijo in moje zaveznike, še ni potlačena. Poznate me, da sem z mojimi ljudstvi in vsled tega je moj trden sklep nadaljevati z vojno, dokler ne bo mir zasigural obstoj in razvoj moje monarhije. Stori bom vse, kar je v moji moči, da bom odpravil vojne grozote prejkomogoče in da bom napravil čimprej bo mogoče mir, in sicer ko bodo poraženi naši sovražniki.

Poroča se tudi, da je vladar tudi potrdil vse druge ministre.

Vse čete častniki in generali so prisegli zvestobo svojemu novemu cesarju.

Nemški cesar Viljem je poslal Karlu I. brzojavko, v kateri mu izraža svoje najgloblje sožalje nad izgubo Franca Jožefa, katerega vlada — pravi Viljem — bo živela v zgodovini monarhije kot perioda blagoslova.

Med drugim mu je tudi rekel:

— Mi iz mlajše generacije smo videli v njem vladarja, katerega smo si jemali za vzgled. Nemška država je žnjim izgubila zvestega zaveznika. In jaz sem pa osebno izgubil velikega in dobrega prijatelja.

Božja volja ga je poklicala v sredi svetovne vojne in ga ni pustila, da bi videl konec in uspel dolgega boja. Naj mu Bog da večni mir in vam pa moč, da boste mogli prenašati breme, katero je padlo na vaše rame v teh težkih časih.

Cesar Karl I. je odgovoril:

— Zahvaljujem se vam za simpatije, katere ste mi vi, dragi prijatelj, izrekli, in za veliko prijateljstvo, katero ste gojili do mrtvega cesarja, ki vas je tako visoko cenil. Kot sta vaša in njegova lojalnost stali skupaj kot skala, tako naj tudi ostaneta med nama.

Neko Reuterjevo poročilo se tudi glasi, da se bo truplo cesarja Franca Jožefa preneslo v pondeljek iz schoenbrunnske kapelice do cerkve sv. Štefana, kjer bo kardinal Piffel bral mašo. Odondot se ga bo pa preneslo v Kapucinsko cerkev, kjer se ga bo položilo v grobnico.

Berlin, Nemčija, 23. novembra. — Vse berlinsko časopisje je danes izšlo in imelo prvo stran obrobjeno s črnim znamenje žalovanja za avstrijskim cesarjem Francem Jožefom.

V njegov spomin so prinesli vsi lepe članke: "Tageblatt" je rekel: — Njegovo delo je bilo veliko in rodilo bo sad.

"Deutsche Tageszeitung" je pisala sledeče: — Kljub temu, da mu ni bilo usojeno, da bi videl končno zmago orožja njegove monarhije, je vseeno imel zadnje dneve svojega življenja jasne, kajti videl je, da je zmaga sigurna.

"Norddeutsche Allgemeine Zeitung" je mnenja: — Franc Jožef je bil vstrajen zagovornik zveze z Nemčijo. Njegova najlepša politika je pa bila, da je vedno zagovarjal mir skupno z vsemi nemškimi voditelji.

Dunaj, Avstrija, 22. novembra, preko Londona, 23. novembra. — V celi Avstriji se zelo zanimajo za novo avstro-ogrsko cesarico oziroma kraljico.

Ona je od svoje zgodnje mladosti vedno študirala, večinoma svojega časa je posvečala godbi, literaturi, zgodovini in modroslovju. Ona zelo ljubi družbo ter je izvrstna in strastna plesalka.

Kraljica Cita je bila rojena v Villa Reale, v italijanski provinci Lucca, in sicer 9. maja 1892. Bila je hči nadvojvode Roberta in nadvojvodinje Marije Antoniette Parmške. Ona je bourbonska petomka. Odkar je na Dunaju, je postala popolna dunajčanka.

S sedanjim cesarjem se je poročila 21. oktobra 1911.

## Villa je zopet aktiven.

Vršila se je sedemurna bitka, v kateri je doživel bandit velik poraz in se nato umaknil.

El Paso, Tex., 23. novembra. — General Gonzales v Juarezu je dobil iz Chihuahue poročila, da je bandit Villa s svojimi četami vprizoril štiri hude napade na generala Trevinove čete, toda vse štirikrat je bil odbit, nakar se je prišel bandit s svojimi tolpami umakati.

Neko poročilo je tudi došlo v Juarez, da so pričele zdaj čete generala Trevina zasledovati Viljo proti jugu.

Trevina je imel težak položaj, ko so ga napadli Villisti, kajti na razpolago ni imel nobene artilerije.

Villa je osebno poveljeval četam, toda — kot rečeno — vseeno ni uspel.

Kot se je sporočilo goriomenemu generalu v Juarezu ima zdaj Villa okoli 3500 mož, ki so vsi dobro oboroženi, toda neko drugo poročilo se še glasi, da ima nekje še 6000 mož v rezervi.

Carranzovi častniki in uradniki v Juarezu, ki se nahajajo kot znano v tukajšnji bližini, prav blizu meje, so mnenja, da bo Villa sčasoma prišel ob vso moč, ako bo izgubjal toliko ljudi kot jih je v zadnjih štirih napadih.

## Konferenca.

Atlantic City, N. J., 23. nov. — Ameriško-mehiška komisija je imela danes le kratko konferenco.

Odložilo se še ni, kaj se bo vkrnilo glede nezasišnih razmer v Mehiki.

## "Britannic".

Angleška admiraliteta naznanja, da je največji parnik na svetu "Britannic", ki se je pred par dnevi potopil v bližini grške obale, postal žrtev in ne nemškega submarina kot je bilo to poročano.

Predsednik Wilson je odgovoril Hughesu.

Predsednik Wilson je včeraj odgovoril propadlemu republikanskemu kandidatu na njegovo brzojavko. Zahvalil se mu je za čestitko.

## Wilson prehlajen.

Iz Washingtona se poroča, da se je predsednik Wilson izgleda zelo prehladil, vsled česar mora ostati na prigravljanih zdravnikih v Beli hiši.

## Pozor, pošiljatelj denarja!

Vred negotovega dostavljanja pošte, ki je namenjena iz Amerike v Avstrijo in Nemčijo ter narobe, sprejemamo denarne pošiljke do preklica le pod pogojem, DA SE VSELE VOJNE IZPLAČAJE MOGOČE Z ZAMUDO. DENAR NE BO V NOBENEM SLUČAJU IZGUBLJEN, ampak nastati zamorejo le zamude. Mi jamčimo za vsako denarno pošiljko toliko časa, da se izplača na določen naslov. Isto tako nam jamčijo zanesljive ameriške banke, s katerimi smo sedaj v zvezi radi vojne in radi sigurnosti pri pošiljanju denarja.

## Cene:

| K       | \$    | K        | \$     |
|---------|-------|----------|--------|
| 10....  | 1.50  | 120....  | 15.00  |
| 15....  | 2.15  | 130....  | 16.90  |
| 20....  | 2.75  | 140....  | 18.20  |
| 25....  | 3.40  | 150....  | 19.50  |
| 30....  | 4.05  | 160....  | 20.80  |
| 35....  | 4.70  | 170....  | 22.10  |
| 40....  | 5.35  | 180....  | 23.40  |
| 45....  | 6.00  | 190....  | 24.70  |
| 50....  | 6.65  | 200....  | 26.00  |
| 55....  | 7.25  | 250....  | 32.50  |
| 60....  | 7.90  | 300....  | 39.00  |
| 65....  | 8.55  | 350....  | 45.50  |
| 70....  | 9.20  | 400....  | 52.00  |
| 75....  | 9.85  | 500....  | 65.00  |
| 80....  | 10.50 | 600....  | 78.00  |
| 85....  | 11.15 | 700....  | 91.00  |
| 90....  | 11.80 | 800....  | 104.00 |
| 95....  | 12.45 | 900....  | 117.00 |
| 100.... | 13.10 | 1000.... | 129.00 |

Ker se zdaj cene denarja skoraj vsak dan menjajo, smo primorani računati po najnovejših cenah in bomo tudi nakazovali po njih. — Včasih se bo zgodilo, da dobi naslovnik kaj več, včasih pa tudi kaj manj. List despe na napad ponavadi par dni kasneje in med tem, ko dobi naslovnik list v roko, se pri nas cene morda še večkrat spreminjajo.

TVRDKA FRANK SAKNER.

## 350,000 Belgijcev je že izgnanih.

Belgijski zunanji minister je poslal v Madrid in Rim prošnje, da kaj vkrenejo glede sužnjev.

Havre, Francija, 23. novembra. — Nemci so deportirali že 350.000 Belgijcev, je brzojavil belgijski zunanji minister rimskemu papežu Benediktu in španskemu kralju Alfonzu.

Brzojavka sledi: "Situacija v Belgiji postaja dan zadnem bolj grozna. Nemci so razvili svoje početje po celi deželi. Ako jih ne odpošlejo v Nemčijo, jih naženejo pa v Francijo, kjer morajo delati zakope in popravljati železnice, ki so za Nemčijo velikih strateških važnosti."

"Nemci so deportirali že 350 tisoč Belgijcev. — Itd."

London, Anglija, 23. novembra. — Tukaj vlada mnenje, da je cel belgijski narod v nevarnosti, da vzame konec vsled nezasišnega postopanja nemških vojaških oblasti, ki odganjajo Belgijce na delo v Nemčijo in v Francijo.

Doznanlo se je, da si morajo belgijski sužnji v nekaterih slučajih sami preskrbovati hrano.

## Jagow.

Nemški diplomat bo stopil v privatno življenje. — Menda se mu je vse skupaj zagnusilo.

Berlin, Nemčija, 23. novembra. — Gottlieb von Jagow, dosedanji nemški zunanji tajnik, ki je nedavno resigniral "vsled slabega zdravja", bo šel v privatno življenje in v pustil diplomacijo za seboj.

Jagowu bo sledil Alfred Zimmermann, njegov dosedanji prvi pomočnik, ki je velik zagovornik prijateljskih odnosov med Zdr. državami in Nemčijo.

Nekaj se je govorilo, da bo von Jagow imenovan nemškim poslanikom za Avstrijo, toda kot se je zdaj doznanlo, on noče sprejeti mesta, češ, da ga raje prepusti svojem prijatelju grofu von Wedelu, ki ima veliko priložnost, da dobi mesto dunajskega poslanca.

## 5000 Armencev umorjenih.

London, Anglija, 23. novembra. — Nek časopis v Baku, v Transkavkaziji, naznanja, da so Turki zadnje čase pomorili še 5000 Armencev.

## "Marina".

Berlin, Nemčija, 22. novembra. — Iz zanesljivega vira se je doznalo, da se nemška vlada ne bo na noben način uklonila, ako ji bodo Združene države povzročale kakšne sitnosti glede potopa angleškega parnika "Marine", s katerim je bilo potopljenih tudi šest ameriških državljanskih. Nemška vlada se bo sklicevala na to, da je bil parnik oborožen.

## Pošiljatelj denarja!

Vred zelo slabe pošte zvezo svetovnega rojakom pošiljati zdaj denar v stare domovine po brezničnem brzojavu.

Natančno smo polizvedeli, da pridejo take pošiljke za današnje razmere hitro. Za naslov se računa 65 centov za vsako besedo. Najboljše je, da se nam pošlje \$4.00 za vsak naslov; ako bo kaj preveč ali premalo, bomo poslali nam oziroma pili za primanjkljaj.

Breznične pošiljke gredo vse v Nemčijo, odtam na Dunaj, odkoder jih odpošljejo na določen naslov.

Potrdil o izplačilu se zdaj iz stare domovine ne more dobiti, toda banka K. K. Priv. Credit Anstalt na Dunaju poroča, da zahteva in dobi od pošte za vsako izplačilo takovav Payee's receipt, t. j. potrdilo s pečatom zadnje pošte in lastnorocnim podpisom prejemnika ali poštarja. Vsa ta potrdila omenjena banka zbira in hrani ter jih bo poslala sem, ko bo pošta svem sopes vreden.

Opozorjamo, da je mogoče po brezničnem brzojavu poslati le okrogle svote kot so spodaj navedene in še naprej do 10.000 kron.

Za take pošiljke se naj nam pošlje le poštne Money Ordere in denar v gotovini, kajti privatnih čekov za brzojavne pošiljke ni mogoče sprejemati.

SPODAJ OZNAČENIM CENAM JE TREBA PRIŠTETI ŠE \$4.00 ZA BRZOJAVNE STROŠKE.

Naslov se mora jasno napisati in dodati: pošlje naj se brzojavu.

K: 100.00..... \$13.00 K: 600.00..... \$ 78.00

K: 200.00..... 26.00 K: 700.00..... 91.00

K: 300.00..... 39.00 K: 800.00..... 104.00

K: 400.00..... 52.00 K: 900.00..... 117.00

K: 500.00..... 65.00 K: 1000.00..... 129.00

## Grška noče izročiti orožja.

Grška vlada pravi, da ne more kaj takega storiti vsled ljudskega mnenja. — Kriza preti.

London, Anglija, 23. novembra. — Grška vlada se ni uklonila zaveznikom silam, ki so zahtevale, da jim izroči vse orožje in municijo, ki jo ima v zalogah; — tako poroča Reuterjeva agencija.

Poročilo se glasi na nekem mestu: "Po kabinetni seji se je doznanlo, da se grška vlada ne bo uklonila zahtevi admirala du Forneta, temveč, da bo odgovorila zaveznikom, da jim kajtakega ne dovoljuje ljudsko mnenje, ki bi v slučaju, da bi se Grška vlada tako ponizala, gotovo vzelo."

Iz Aten se poroča, da se je tam doznanlo, da je grška vlada dobila od Nemčije obvestilo, da naj takoj spodi vse zaveznike iz svojega ozemlja, sicer bo pričela Nemčija potapljati vse grške parnike od kraja.

Berlin, Nemčija, 23. novembra. — Nemška vlada je protestirala proti grški vladi, ki ni imela moči, da bi preprečila deportacijo vseh nemških, avstrijskih, turških in bolgarskih diplomatov.

Domneva se, da bo prišlo v kratkem do resne krize med Grško in Nemčijo.

## Kaj bo z Rumunijo?

Slatina je v nevarnosti, da pade najkasneje v dveh dneh. — Rumunci so uničili most pri Korabiji.

London, Anglija, 23. novembra. — Glede rumunske fronte ni od nobene strani drugega poročila kot iz Berlina, ki se glasi, da so Rusi poslali Rumuncem precejšnjo ojačanja.

Nihče pravzaprav ne ve, kaj je z rumunsko armado. Nekateri polagajo zdaj zopet nekoliko upanja, na ruske čete, ki so prišle, da opazišjo stisnjeno rumunsko vojsko, ki je kot se tu kaj domneva v nevarnosti, da bo vjeta.

Vendar kljub temu je še veliko pesimizma, kajti skoro gotovo je, da imajo Nemci na rumunski fronti veliko vojaštva.

Zdaj je menda najprej Slatina veliko železniško križišče, v nevarnosti, da pade v roke Nemcev. To bo zanje, ako se bo zgodilo velike važnosti.

Zadnje poročilo iz rumunske fronte se glasi, da so čete razstrelile most pri Korabiji, ki vod preko Donave iz Krajove v Bukarešto.

To je edino poročilo, ki pa ni česar ne omenja o splošnem položaju.

## Francoški "Boelke".

Pariz, Francija, 23. novembra. — Nadporočnik Geynemer od zrakovnega oddelka je danes spravil na tla svoj dvainvajseti stroj. Medčasno je bil že večkrat ranjen.

## Lz konvencije Amer. delavske federacije.

**PREDSEDNIK GOMPERS PRAVI, DA SE MORA DELAVSTVO ZOPERSTAVITI KAPITALISTOM, KI SO SE ZDRUŽILI Z NAMENOM, DA JIM BO TAKO LAŽJE BITI BOJ PROTI DELAVSTVU. — ŽELEZNICE POSKUŠAJO NA VSE MOGOČE NAČINE DOSEČI, DA BI SE SPREJELO POSTAVO, KI BI PREPEDOVALA STAVKE. — POVIŠANJE PLAČ. — GOMPERS IN SCHWAB.**

Baltimore, Md., 23. novembra. — Charles M. Schwab, milijonar in eden jeklarskih "kraljev", je prišel v Baltimore. Kapitalistični sloji v Baltimoru so mu priredili banket v Belveder hotelu. Dvesto najbogatejših se je vdeležilo tega banketa, in kar se je na tem banketu povzilo, je stalo vsakega \$20.00.

Baltimore Welcomes Schwab, — so bili veliki napis na baltimorskem kapitalističnem časopisju, in "American" je prinesel članek, v katerem je povdarjal zasluge Schwaba in napadal Mr. Gompersa, predsednika Ameriške delavske federacije.

Danes popokne, ko se je sestala konvencija Ameriške delavske federacije, so pa baltimorski kapitalisti dobili svoj odgovor.

Ko se je konvencija pričela, je vstal eden delegatov in naprosil predsednika Gompersa, da odgovori na članek, ki ga je prinesel "Baltimore American".

Mr. Gompers je takoj vstregel in skoro vse izrazil v zadnjih svojih besedah, ko je rekel:

— Mi se ne bomo pustili potisniti nazaj. Mi se bomo zoperstavili — zoperstavili vsi do zadnjega.

Povdarjal je, da je bilo delavsko gibanje napadeno, da so se kapitalisti združili v veliko in močno organizacijo, in treba je torej, da se istotako tudi delavei pripravijo na odpor, katerega bodo morali kapitalisti odbiti ali se mu pa ukloniti.

Članek "Americana" pa ni bil drugega kot popoln odsev kapitalistične infamije. Naperjen je bil na Gompersa, toda v resnici se je pa tikalo vsega aorganiziranega delavstva. Članek je kratkoma zagovarjal ono devet-biljoško kombinacijo, ki se je spojila na Wall Streetu.

Najprej je tajnik Morrison prebral oni nesramni članek, nakar je Mr. Gompers vstregel delegatu, ki je želel, da konvenciji pojasni, kaj je njegovo tozadavno mnenje. Rekel je, da "Baltimore American" ni edini grešnik, temveč, da jih je v vsakem mestu kup slinih.

V svojem govoru je povdarjal, da tako ne more iti naprej, da mora dobiti sedanji kapitalistični sistem malo omejitve, sicer bo v kratkem času prišlo do največje krize, kajti popolnoma lahko se zgodi, da bo v par letih vladal s svojo finančno silo en sam človek.

Delavstvu bo treba — je rekel — napeti vse moči, da bo mogoče preprečiti kapitalistom izpeljati njihove zadnje spletke.

Washington, D. C., 23. novembra. — A. B. Thom, načelnik odbora železniških predsednikov, je bil danes pred kongresnim odborom, ki preiskuje železniški problem.

Njegov prihod je imel namen delovati na to, da bi se pri zasedanju 64. kongresa sprejelo postavilo, ki bi prepovedovalo delavcem stavkat. On je istotako mnenja, da je stavkati velik zločin in da se mora to delavsko metodo na ta ali oni način odpraviti.

Naprosil je kongresni odbor, da bi se delovalo na to, da bi kongres spoznal štrajke za "zločinske zarote".

Washington, D. C., 23. novembra. — Izgleda, da so pričeli tudi v Washingtonu pripoznavati, da je delavsko gibanje popolnoma opravičeno.

Poslujoči delavski tajnik Densmore je danes izdal sledečo izjavo:

— Veliki delodajalci so pričeli menda spoznavati, da so delavci opravičeni do večjih plač, kajti delavei jim vendar zidajo njihove industrije.

Manchester, N. H., 23. novembra. — The Amoskeag Manufacturing Co., katere bombažne plantaže imajo zaposlenih 18,000 delavcev in ki je baje največje bombažno podjetje na svetu, je danes naznanila, da bo s 4. dec. pričela dajati deset odstotkov več plače kot zdaj.

Letos je ta družba že trikrat povišala plače.

Chicago, Ill., 23. novembra. — Pred Chicago Engineers' klubom je sinoči govoril John W. O'Leary, predsednik Chicago Association of Commerce, ki je rekel, da se mora mesto Chicago letos na Zahvalni dan zahvaliti za \$10,000,000, ki jih je letos 25 chicaskih trvdik plačalo več kot lansko leto kot plače svojim delavcem.

Sharon, Pa., 23. novembra. — Več kot 3,000 delavcev pri neodvisnih jeklarskih podjetjih je danes tukaj zaznalo, da bodo v kratkem dobivali 10 odstotkov več plač kot zdaj.

Sharon Steel Company, ki ima na delu 1,300 delavcev v Sharonu, Farrellu, Sharpvillu in West Middlesexu, je tudi naznanila desetodstotno priboljšanje plač.

**"GLAS NARODA"**

(Slovenian Daily.)

Owned and published by the  
**SLOVENIAN PUBLISHING COMPANY**  
(a corporation.)

FRANK GAKSER, President, LOUIS BENEDIK, Treasurer.

Place of Business of the corporation and addresses of above officers:

62 Cortlandt Street, Borough of Manhattan, New York City, N. Y.

|                                       |                                 |      |
|---------------------------------------|---------------------------------|------|
| Na celo leto valja list na Ameriko in | Za pol leta za mesto New York.. | 2.00 |
| Canada .....                          | Za Evropo za vse leto .....     | 4.50 |
| pol leta .....                        | Za Evropo za pol leta .....     | 2.50 |
| celo leto za mesto New York..         | Za Evropo za četrt leta .....   | 1.70 |

"GLAS NARODA" izhaja vsak dan izvenredno delj in praznikov.

"GLAS NARODA"

("Voice of the People")

Issued every day except Sundays and Holidays.

Subscription yearly \$3.00.

Advertisement on agreement.

Doplat bres podpisa in osebnosti se ne priobčujejo.

Denar naj se blagoviti pošilja po — Money Order.

Pri spremembi kraja naročnikov prosimo, da se nam tudi prejane številke navedejo, da hitreje najdemo naslovnik.

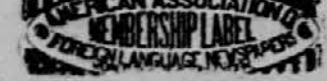
Dopisom in pošiljankam naredite ta naslov:

"GLAS NARODA"

62 Cortlandt St.

New York City.

Telefon 4687 Cortlandt.

**Franc Jožef in Avstrija.**

Franc Jožef, katerega je zgrabila smrt pred par dnevi, je prišel na prestol Habsburžanov, ko je v monarhiji divjal največji vihar — državljanski boji.

Malo je zgodovinsko znanih mož, katerih glavni dnevi v njihovem življenju bi bili zaznamovani s takimi dogodki, kot so bili dnevi cesarja Franca Jožefa.

On je bil rojen l. 1830, leto svetovnih prekurcij, ko je cela Evropa pričela vreti po francoski revoluciji.

On je prišel na prestol — kot rečeno — l. 1848, ko se je pričelo v notranjosti države, kateri je zavladal, revolucionarno gibanje, ki se je pravzaprav porodilo iz francoske revolucije.

In sedaj — on je umrl baš na predvečer mogoče največje svetovne preobrazbe.

Njegovo vladanje je najdaljše v moderni zgodovini; štiri leta dalje kot vladanje Viktorije in pravzaprav tudi dalje kot vladanje Ludovika XIV., ako pomislimo, da je prišel Ludovik na prestol kot petleten otrok in Franc Jožef kot osemnajstletni fant.

Ako se piše o njegovem življenju, se piše kot o človeku, katerega življenje je bilo skoziškosz trnjevo, polno bridkosti, žalosti, same osebnosti tragedije.

In kot izgleda je bil vse dobro prenesel. To je menda pripisovati ponosu, ki je menda že v krvi takih ljudi kot je bil on, katerega predniki so že stoletja in stoletja "po božji milosti" vladali deželam srednje Evrope.

Po krivici se mu pa menda nadeva priimek "princ miru", kajti Avstrija je za časa njegove vlad. bila vojno za vojno na račun malih narodov, in gotovo je, in gotovo je, da mu ta lepi priimek popolnoma vzame njegov zadnji zgodovinski važnejši čin, namreč, da se je uklonil svojemu gospodu v Berlinu ter napovedal Srbiji vojno iz najbolj puhlih vzrokov.

In to ni storil v korist Avstrije, kateri je on vladal. — temveč baš v njeno škodo.

Da je zdaj Avstrija popolnoma pod nemško kontrolo, popolnoma pod nemškim nadgospodstvom — politično, vojaško in ekonomično — je pribita stvar, katere ne more ovreči človek največjih zmožnosti.

Samostojnost Avstrije je bila tekom te vojne, le poimeni.

Stari cesar je mrtev — in kaj zdaj?

V nobeni državi ni bilo takih narodnostnih in političnih bojev kot v Avstriji, toda vsi ti boji so se polegali, ko so pridivali do cesarjeve osebnosti.

Nek list je ob priliki njegove smrti pripomnil, da je bil cesar Franc Jožef oni cement, ki je držal skupa monarhijo.

Tekom te vojne najbrže ni mogoče pričakovati v Avstriji notrajnih bojev, kajti danes vse avstrijske narode kolikor toliko združuje zaslepljenost, drugič jih pa s silo združuje kruta vojaška sila, napram kateri se je brezpametno protiviti.

Kaj bo storil mladi cesar, njegov naslednik?

To je vprašanje, katero si postavljamo vsi in na katero vsi enako odgovorjamo, namreč, da se ne bo predznal nasprotovati pruskemu Viljemu ter reči: Jaz sem tvoj zaveznik, — zaveznik, toda ne hlapec, s katerim delaš, kar hočeš; ako me želiš dalje na svoji strani imeti, daj mi jamstvo, da bo moja država samostojna zdaj in potem, ko bo končan boj, ako bo zmaga najina.

Tega si mladi cesar ne bo upal reči, pač pa je popolnoma gotovo, da bo zdaj Avstrija še bolj padla v roke Nemčiji, in vedno bolj se podpira mnenje, da bo najbrže Avstrija po vojni tudi po imenu izgubila svojo samostojnost, in naj se vojna konča na ta ali oni način, popolnoma gotovo pa v slučaju nemške zmage.

Franc Jožef je zapustil svojemu nasledniku sicer večjo Avstrijo, toda kljub temu je slabša kot je bila pred leti, ko je bila še manjša, ko nista Bosna in Hercegovina spadali še pod Avstrijo.

Ustroj samostojne Avstrije je danes puhel. Avstrijska vlada sicer še obstoja, toda ista ima v svoji državi toliko besede kot je ima bavarska vlada na Bavarskem.

Smrt cesarja Franca Jožefa bo imela pa gotovo tudi te posledice, da bo oni cement, kateri je držal avstrijske narode skupaj, pričel pokati, da se bo pričela zgradba rahi-



KANADSKÉ ČETE NA POTU NA FRONTO.

ljati, kajti novi cesar ne bo imel na noben način tistega upliva, kot ga je imel stari.

Novi cesar Avstrije bo moral pod nadgospodstvom Viljema zasledovati še večjo reakcionarno politiko kot jo je stari Franc Jožef in njegova vlada.

Eden je umrl, prišel je takoj drugi — toraj smo vedno tam kot smo bili.

**Mir.**

Nortcliffe pravi, da o miru ni govora, češ, da Anglija se je šele pripravila. — Nemčija mora biti kaznovana.

**WILSON IN MIR.**

Nemčija mora zapustiti vse zavezniško ozemlje, — prej Anglija ne more misliti na mir.

London, Anglija, 23. novembra. — Govorjenje, da naj bi Anglija pričela delati za mir, je Angliji sovražno.

"Naše armade so zdaj šele pripravljene za vojno.

"Tukaj se sploh ne govori o miru. In se ne bo o njem govorilo, dokler bo Nemčija imela oblast nad kako zavezniško deželo."

To je par izrazov velikega angleškega žurnalista lorda Nortcliffea.

Washington, D. C., 23. nov. — Uradni in diplomatični krogi so bili danes v Washingtonu zelo presenečeni, ko so čitali, kaj je rekel glede miru lord Derby, angleški vojni podtajnik.

Njegova izjava, da je Anglija pripravljena vpoštevati nemške predloge za mir, se smatra tukaj za znamenje, da je angleška vlada mogoče vseeno pripravljena razpravljati o miru, kljub temu, da so se do zdaj vse izjave angleških diplomatov glasile miru sovražno.

Eden največjih diplomatov centralnih držav v Washingtonu, je danes izjavil pod kakšnimi pogoji bi bila Nemčija pripravljena sprejeti mir.

On je prepričan, da zavezniški ne morejo govoriti, da se bore za to, da bodo dali Rusiji Carigrad, da se bore za Poljsko.

Pač pa je Nemčija takoj pripravljena dati zopet neodvisnost Belgiji in Severni Franciji. Avstrija je pripravljena, odstopiti del Galicije Rusiji in drugi del pa mogoče novi poljski kraljevi. Pripravljena je tudi takoj odstopiti Italiji del njenega ozemlja, ki se nahaja zdaj v posesti italijanskih čet.

Vse podrobnosti — pravi dotični diplomat — se bo rešilo pa pri konferenci.

"Ako hočejo zavezniški tako dolgo nadaljevati vojno, da bo Nemčija popolnoma strta, potem bodo morali biti ta krvavi boji še leta in leta, kajti v kratkem tega ne bodo mogli storiti", je izjavil dotični diplomat centralnih držav, ki je dobro informiran o stališču Anglije in Nemčije.

Glede miru je še nadalje rekel:

"Mir je mogoče bližji kot se javnosti dozdeva. Niti najmanjšega dvoma ni, da ne more niti Anglija, niti Nemčija izpeljati, kar je mislila, da bo lahko, vsled česar je neobhodno potrebno, da se kaka nevtralna država, ki je prijateljska obema, potruži da bo prišlo do miru.

"Po mojem mnenju ima to moč le vlada Združenih držav.

"Kot diplomat, mislim, da ima predsednik Wilson moč, da bo kaj takega dosegel.

"Jaz sem mislil, da bi bilo najbolje, da bi predsednik Wilson sestavil to, je potem izročil dr-

no predali Rusom, ko jih je Avstrija nagnala v boj proti njim prijateljski Rusiji. Takrat so ruske čete vjele ogromno število vojakov, katerih večina je bila Čehov in Jugoslovancov.

Česka armada je zdaj tako velika, da se jo lahko smatra za samostojno kot zavezniško zavezniških sil in kot tako bo treba vpoštevati pri mirovih pogajanjih.

In poleg tega se bodo pa v kratkem organizirali tudi drugi vjetniki v Italiji in Franciji ter vstopili kot česka armada na stran zavezničkov.

Čehi v Franciji so se že davno organizirali v Češko legijo, ki se je že v večjih bojih borila na someskim bojišču.

Vsi Čehi — pravi Greg — so docela prepričani, da leži bodočnost njihove neodvisnosti in samostojnosti v zmagi zavezniških sil.

Z zavezniškimi silami so se Čehi že popolnoma sporazumeli glede vdeleževanja bojev in glede bodoče Češke v slučaju, da zavezniški zmagajo, o katerem pa Čehi prav malo dvomijo.

Česki častniki so zdaj že pri ruskem generalnem štabu in gotovo je, da bodo česki vojaki kmalu v hudem boju z Avstrijo in Nemci.

"Kdaj pa pričakujete, da se bo to zgodilo", je bil vprašan Greg.

"Vsak čas", je odgovoril.

Cesar Franc Jožef je sicer umrl, toda Čehi ne pričakujejo vsled tega nobenih izprememb. Gotovo je, da bo nemška politika v Avstriji še naprej vladala kot do zdaj, najbrže še v veliko večji meri — je mnenja B. G. Greg.

Popolnoma gotovo je, da bo postala sčasoma Avstrija popolnoma nemška provinca. — Čehi so se zavedali, da se jim torej ne izplača biti z Avstrijo za Nemčijo, vsled česar so jo velikanske mase potegnile na rusko stran.

Česka armada v Rusiji in v drugih deželah je bila organizirana, ker so se česki voditelji in posamezni Čehi dobro zavedali, da si svobode ne morejo priboriti le z besedami, temveč, da se morajo boriti zanjo v pravem pomenu besede.

Tekom te vojne je prišla česka delegacija k francoskemu generalnemu štabu in izjavila, da je več tisoč Čehov pripravljenih iti v boj. Francoski general je delegaciji rekel:

"Gospoda, — da, ako hočete svobodo, si jo morate kupiti s krvjo!"

Gregra se je vprašalo, kakšne posledice zna imeti na česki položaj smrt cesarja Franca Jožefa. Odgovoril je:

"Veste, da ni česki narod imel vzroka ljubiti starega cesarja. — Imel je ljubiti, da se bo pustil kronati českim kraljem, toda te svoje obljube ni nikdar izpolnil, kajti potem bi moral dati Česki isto svobodo kot jo je dal Ogrski; — in z ozirom na to nimajo Čehi nobenega povoda, da bi bili prejšnjemu kakor tudi novemu cesarju lojalni.

"Franc Jožef je imel dva vzroka, da ni hotel postati kralj Češke. Prvi je bil ekonomični. Ako bi postala Češka avtonomna, bi ostalo veliko denarja v Češki. Tako je pa zdaj Češka tista krava, katero se molze, da more Avstrija izhajati.

"Drugi vzrok je pa, da, ako bi prišli Čehi k polni moči na Češkem, potem bi avstrijski Nemci izgubili vso moč v českih aferah.

"Česki narod nima nobenega vzroka, da bi bil udan Avstriji in njenemu vladarju. — Mislim, da je znano, da ni avstrijska vlada niti enkrat tekom te vojne dovolila, da bi se sestali avstrijski par-

lament. To je delala raditega, ker presneto dobro ve, da bi Čehi in Jugoslovani volili proti nadaljevanju vojne in proti vsi kar se tiče v prid vojne.

"Ko se je pričela vojna, se je Avstrija menda zavedala, da bo veliko Čehov dezertiralo, vsled česar so oblasti polovile veliko vodilnih Čehov in jih vtaknile v ječe.

"Dozdaj so avstrijske oblasti pomorile 4000 českih voditeljev oziroma njihovih privrženecv.

"Kot sem rekel: zavezniški so obljubili Česki samostojnost, in vsled tega bomo mi na strani zavezničkov."

Vse zelo lepo, toda....

**Društvene vesti.**

V soboto, dne 25. novembra, se vrši zopet redna mesečna seja Slovenskega samostojnega bolniškega društva v navadni društveni dvorani Beethoven Hall, 210 East 5th St., New York, med 2. in 3. Ave. Ker v mesecu oktobru ni bilo seje, se bo pri tej seji poročalo o zadnjem četrtletnem poslovanju in o splošnem društvenem stanju. Zeleti bi bilo, da se vsi člani in članice te seje gotovo vdeležijo. Brat tajnik bo prinesel s seboj tudi društvene znake, ki so pravilno izdelani.

Pridite vsi točno ob osmi uri, da bo seja čimprej gotova in se tako da članom prilika vdeležiti se veselice v proslavo desetletnega obstanka ženskega vstopnega društva sv. Ane. Veselica društva sv. Ane se vrši isti dan in tudi v istem poslopu.

**BRAT. POMAGAJ TEPEČEMU BRATU!**

**Vi veste, in tudi mi vemo.**

Da imenitni možje sveta so verovali in uživali dobre in čiste likerje. Predsednik Washington in Jefferson sta imela žganjekulho, Abraham Lincoln, mučenik, predno je postal predsednikom, je imel gostilno. Znameniti zdravniki priporočajo uživati dobre likerje.

Vi veste, da zamorete dobiti dobre in čiste likerje in vina pri staroznani trdnici **MORIS FORST COMPANY**. Oni jih prodajajo po najnižjih cenah, zato jih ne kupujte nikjer drugje.

Nekatere pijače hujajo sledeče cene:

|                                           | galon  |                  |
|-------------------------------------------|--------|------------------|
| Bela ali pa rdeča 4-letna viska .....     | \$2.00 | \$2.50           |
| Bela ali pa rdeča 6-letna viska ....      | \$3.00 | \$3.50           |
| Bela ali pa rdeča 10-letna ržena viska .. |        | \$4.00           |
| Brinjevec, gin .....                      | 1.50   | \$3.00           |
| Slivovka .....                            | \$2.50 | \$3.00           |
| Tropinjevec .....                         | \$2.50 | \$3.00           |
| Čisti fini spirit .....                   |        | \$3.00           |
| Najfinjši rum ....                        | \$2.00 | \$2.50           |
| Kimel — Kunuovec .....                    | \$2.00 | \$2.50           |
| Port vino — Port Wine .....               | \$1.50 | \$2.00           |
| Kalifornijsko muškato vino .....          | \$1.50 | do \$4.00        |
| Fino rdeče in belo vino .....             | \$1.00 | \$1.50 do \$2.50 |

Pri naročilu od \$5.00 in več plačamo mi ekspres, in sicer: na vzhod do New Yorka ali pa na zapad do Chicago. Vse pošiljave odpošljemo še isti dan, ko dobimo naročilo. Za popolno zadovoljstvo vam jamčimo, ali pa vrnemo denar. Pišite nam za popolni cenik. Pišite v svojem maternem jeziku.

**Morris Forst Company,**

JOS. HOROWITZ, predsednik

200 Smithfield Street,

Pittsburgh, Pa.

**Kaj je vojna?**

Bojakom v Ameriki je znana vojna le iz časniških poročil, iz raznih opisov in pripovedovanj, v resnici je pa ne poznajo in niti ne slutijo, kakšne so njene grozote.

**Največja zločinstva**

kar jih pomni človeštvo, se izvršujejo zdaj v Evropi. Ljudje strdajo, trpe in umirajo ter zastoj čaka jo rešitve.

**"Boj proti boju"**

to bi morala biti deviza vsakega človeka dvajsetega stoletja. Žal, da imajo še vedno največjo besodo vladarji in diplomati, ki po svoji volji delajo in ukrepejo, kar je

**slabo za narod.**

Med ameriškimi Slovenci bi ne smelo biti niti enega, ki bi ne bral knjige slavne pisateljice Berte Suttnerjeve

**"Doli z orožjem!"**

Knjig imamo le še malo v zalogi in zato naj jo vsak, ki jo hoče imeti, čimprej naroči. — Stane 50 centov.

**Slovenic Publishing Company**

82 Cortlandt Street,

New York, N. Y.

**NAJBOLJA TRGOVINA OPOJ-****NIH PIJAČ V AMERIKI.**

Naročite vse pijače pri nas po pošti. Ekspres vam jih prinese v hišo.



|                      |      |        |        |
|----------------------|------|--------|--------|
| Rd. rž. Whiskey ..   | \$2. | \$2.50 | \$3.00 |
| Beli rž. Whiskey ..  | \$2. | \$2.50 | \$3.00 |
| Rum (rdeč) .....     | \$2. | \$2.50 | \$3.00 |
| Gin ali Brinjevec .. | \$2. | \$2.50 | \$3.00 |
| Kimel .....          | \$2. | \$2.50 | \$3.00 |
| Anisette .....       | \$2. | \$2.50 | \$3.00 |
| Rozolijo .....       | \$2. | \$2.50 | \$3.00 |
| Vinski spirit .....  | \$3. | \$3.50 | \$4.00 |
| Vina sladka ali      |      |        |        |
| Kisla .....          | \$1. | \$1.50 | \$2.00 |

Pišite po natančni cenik whiskeya, vina, okrepčujočih pijač itd. Mi plačamo ekspresne ali železniške stroške ako naročite za \$5.00 ali več. Naročite tiskovine, zalepke, zidne koledarje, kupice za žganje, odpiralce, vse dobite brezplačno s naročilom.

Denar pošljite po pošti ali v priporočenem pismu.

**C. F. ZARUBA & CO.**

313 THIRD AVENUE.

Dep. G. N.

PITTSBURGH, P. A.

Zavarovan za \$2,000,000.

Harry Thatcher Dunn, predsednik Fisk Rubber Co. se je zavaroval za \$2,000,000.



Jugoslovanska



Katoli. Jednota

Inkorporirana dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota.

Sedež v ELY, MINNESOTA.

## GLAVNI URAĐNIKI:

Predsednik: J. A. GERM, 507 Cherry Way of Sea E. End dock, Pa.

Podpredsednik: ALOIS BALANT, Box 100, Pearl Ave. Ely, Minn.

Glavni tajnik: GEO. L. BROZICH, Ely, Minn.

Blagajnik: JOHN GOUBE, Box 105, Ely, Minn.

Knjark: LOUIS COSTELLO, Box 583, Salda, Colo.

## VEHOVNI KRAVNIKI:

Dr. MARTIN IVEO, 900 N. Chicago St., Joliet, Ill.

## NADZORNIKI:

FRAN SUNCH, 431 -- 7th St., Calumet, Mich.

PETER SPEHAR, 422 N. 4th St., Kansas City, Kan.

JOHN KRZISNIK, Box 133, Burdine, Pa.

## POROTNIKI:

FRAN JUSTIN, 1708 E. 28th St., Lorain, O.

JOSEPH PISHAR, 308--6th St., Rock Springs, Wyo.

G. J. PORENTA, Box 701, Black Diamond, Wash.

## POMOŽNI ODBOR:

JOSEPH MEETED, od društva sv. Cirila in Metoda, Ely, Minn.

LOUIS CHAMPA, od društva sv. Sreca Jesusa, Stev. 2, Ely, Minn.

JOHN GRAHEK, st., od društva Slovenec, Stev. 114, Ely, Minn.

Vsi dopisi, tiskajoči se uradnih sadov, kakor tudi denarni posiljatelje, naj se pošiljajo na glavnega tajnika Jednote, vse pr. tobe pa na predsednika porotnega odbora.

Na osebna ali neuradna pisma od strani članov ne se boje odgovoriti.

Društveno glasilo: "GLAS NARODA"

## Ustavljani oklici.

Spisal Velimir.

Konec.

V.

Tisovčev Jože je stal na dvorišču in zrl v zvezde, ko ga nagovorijo župnikov hlapec:

"Na, gospod župnik so ti poslali to-le pismo!"

Predno se je Jože dobro zavedel, že hlapec ni bilo.

"Kaj se ti tako mudi? Pa malo povsaj!"

"Mudi se mi, ne morem."

In Jože stopi v hišo. Z nekakim strahom je odpiral pismo, bral, bral, obraz mu je obledel, naslonil se je na mizo, glava mu je zdrknila v roke, in ženin je zahteval kakor otrok.

"Kaj pa je, za božjo voljo? Ali ti je slabo?" poprašga ga skrbna mati.

"E, kaj slabo! Se vse kaj hujšega."

"In kaj je vendar?"

"Vrag naj vzame to ženitev! Kožarjevi so nas varali. S poroko ne bo nič. Nekdo je naznanil, da sva si z nevesto sorodna."

"Sveta Pomagalka! Torej zadržek!"

"Zadržek, zadržek in tak, da se ne da čez noč odstraniti."

Mati sede k peči na klop, mrzel pot ji polije čelo in mlo zastoe:

"Oh, oh, kaj bo? Kakšna sramota! In vse je pripravljeno!"

Debele solze so kapale Tisovski po licih. Oče v kamri se vzbudi in poprašga, kaj je?

Ugibali so, sklepali so, tolažili so se, Jože pa je vzel pero v svojo desnico ter pisal še isti večer pikro pismo do Kožarjevih.

Spoštovanemu gospodarju

Janezu Melezu,

po domače Kožarju

v

Tolsti vasi.

Naznanjam Vam, da so oklici ustavljeni in da s poroko ne bo nič ta predpust. Gospod župnik so mi pisali, da naju je nekdo ogradil, da sva si z Jerico sorodna v četrtem kolenu. In Vi, oče Kožar, ste vedeli za to. Zinili ste sami, da je nekaj sorodstva, a da je to že daljna stvar in da ni treba o tem nič praviti gospodu župniku. Sedaj pa imate! — Nasledke sami sebi pripisite. Jaz se ne menim več. Jerico pozdravljam, kakor se pozdravlja vsak drugi. Menda je pri tem ona nedolžna.

Jože Sulce, Tisovčev.

Naznanjam Vam, da so oklici ustavljeni in da s poroko ne bo nič ta predpust. Gospod župnik so mi pisali, da naju je nekdo ogradil, da sva si z Jerico sorodna v četrtem kolenu. In Vi, oče Kožar, ste vedeli za to. Zinili ste sami, da je nekaj sorodstva, a da je to že daljna stvar in da ni treba o tem nič praviti gospodu župniku. Sedaj pa imate! — Nasledke sami sebi pripisite. Jaz se ne menim več. Jerico pozdravljam, kakor se pozdravlja vsak drugi. Menda je pri tem ona nedolžna.

Jože Sulce, Tisovčev.

Naznanjam Vam, da so oklici ustavljeni in da s poroko ne bo nič ta predpust. Gospod župnik so mi pisali, da naju je nekdo ogradil, da sva si z Jerico sorodna v četrtem kolenu. In Vi, oče Kožar, ste vedeli za to. Zinili ste sami, da je nekaj sorodstva, a da je to že daljna stvar in da ni treba o tem nič praviti gospodu župniku. Sedaj pa imate! — Nasledke sami sebi pripisite. Jaz se ne menim več. Jerico pozdravljam, kakor se pozdravlja vsak drugi. Menda je pri tem ona nedolžna.

Jože Sulce, Tisovčev.

Naznanjam Vam, da so oklici ustavljeni in da s poroko ne bo nič ta predpust. Gospod župnik so mi pisali, da naju je nekdo ogradil, da sva si z Jerico sorodna v četrtem kolenu. In Vi, oče Kožar, ste vedeli za to. Zinili ste sami, da je nekaj sorodstva, a da je to že daljna stvar in da ni treba o tem nič praviti gospodu župniku. Sedaj pa imate! — Nasledke sami sebi pripisite. Jaz se ne menim več. Jerico pozdravljam, kakor se pozdravlja vsak drugi. Menda je pri tem ona nedolžna.

Jože Sulce, Tisovčev.

Naznanjam Vam, da so oklici ustavljeni in da s poroko ne bo nič ta predpust. Gospod župnik so mi pisali, da naju je nekdo ogradil, da sva si z Jerico sorodna v četrtem kolenu. In Vi, oče Kožar, ste vedeli za to. Zinili ste sami, da je nekaj sorodstva, a da je to že daljna stvar in da ni treba o tem nič praviti gospodu župniku. Sedaj pa imate! — Nasledke sami sebi pripisite. Jaz se ne menim več. Jerico pozdravljam, kakor se pozdravlja vsak drugi. Menda je pri tem ona nedolžna.

Jože Sulce, Tisovčev.

Naznanjam Vam, da so oklici ustavljeni in da s poroko ne bo nič ta predpust. Gospod župnik so mi pisali, da naju je nekdo ogradil, da sva si z Jerico sorodna v četrtem kolenu. In Vi, oče Kožar, ste vedeli za to. Zinili ste sami, da je nekaj sorodstva, a da je to že daljna stvar in da ni treba o tem nič praviti gospodu župniku. Sedaj pa imate! — Nasledke sami sebi pripisite. Jaz se ne menim več. Jerico pozdravljam, kakor se pozdravlja vsak drugi. Menda je pri tem ona nedolžna.

Jože Sulce, Tisovčev.

Naznanjam Vam, da so oklici ustavljeni in da s poroko ne bo nič ta predpust. Gospod župnik so mi pisali, da naju je nekdo ogradil, da sva si z Jerico sorodna v četrtem kolenu. In Vi, oče Kožar, ste vedeli za to. Zinili ste sami, da je nekaj sorodstva, a da je to že daljna stvar in da ni treba o tem nič praviti gospodu župniku. Sedaj pa imate! — Nasledke sami sebi pripisite. Jaz se ne menim več. Jerico pozdravljam, kakor se pozdravlja vsak drugi. Menda je pri tem ona nedolžna.

Jože Sulce, Tisovčev.

Naznanjam Vam, da so oklici ustavljeni in da s poroko ne bo nič ta predpust. Gospod župnik so mi pisali, da naju je nekdo ogradil, da sva si z Jerico sorodna v četrtem kolenu. In Vi, oče Kožar, ste vedeli za to. Zinili ste sami, da je nekaj sorodstva, a da je to že daljna stvar in da ni treba o tem nič praviti gospodu župniku. Sedaj pa imate! — Nasledke sami sebi pripisite. Jaz se ne menim več. Jerico pozdravljam, kakor se pozdravlja vsak drugi. Menda je pri tem ona nedolžna.

Jože Sulce, Tisovčev.

Naznanjam Vam, da so oklici ustavljeni in da s poroko ne bo nič ta predpust. Gospod župnik so mi pisali, da naju je nekdo ogradil, da sva si z Jerico sorodna v četrtem kolenu. In Vi, oče Kožar, ste vedeli za to. Zinili ste sami, da je nekaj sorodstva, a da je to že daljna stvar in da ni treba o tem nič praviti gospodu župniku. Sedaj pa imate! — Nasledke sami sebi pripisite. Jaz se ne menim več. Jerico pozdravljam, kakor se pozdravlja vsak drugi. Menda je pri tem ona nedolžna.

Jože Sulce, Tisovčev.

Naznanjam Vam, da so oklici ustavljeni in da s poroko ne bo nič ta predpust. Gospod župnik so mi pisali, da naju je nekdo ogradil, da sva si z Jerico sorodna v četrtem kolenu. In Vi, oče Kožar, ste vedeli za to. Zinili ste sami, da je nekaj sorodstva, a da je to že daljna stvar in da ni treba o tem nič praviti gospodu župniku. Sedaj pa imate! — Nasledke sami sebi pripisite. Jaz se ne menim več. Jerico pozdravljam, kakor se pozdravlja vsak drugi. Menda je pri tem ona nedolžna.

Jože Sulce, Tisovčev.

Naznanjam Vam, da so oklici ustavljeni in da s poroko ne bo nič ta predpust. Gospod župnik so mi pisali, da naju je nekdo ogradil, da sva si z Jerico sorodna v četrtem kolenu. In Vi, oče Kožar, ste vedeli za to. Zinili ste sami, da je nekaj sorodstva, a da je to že daljna stvar in da ni treba o tem nič praviti gospodu župniku. Sedaj pa imate! — Nasledke sami sebi pripisite. Jaz se ne menim več. Jerico pozdravljam, kakor se pozdravlja vsak drugi. Menda je pri tem ona nedolžna.

Jože Sulce, Tisovčev.

Naznanjam Vam, da so oklici ustavljeni in da s poroko ne bo nič ta predpust. Gospod župnik so mi pisali, da naju je nekdo ogradil, da sva si z Jerico sorodna v četrtem kolenu. In Vi, oče Kožar, ste vedeli za to. Zinili ste sami, da je nekaj sorodstva, a da je to že daljna stvar in da ni treba o tem nič praviti gospodu župniku. Sedaj pa imate! — Nasledke sami sebi pripisite. Jaz se ne menim več. Jerico pozdravljam, kakor se pozdravlja vsak drugi. Menda je pri tem ona nedolžna.

Jože Sulce, Tisovčev.

Naznanjam Vam, da so oklici ustavljeni in da s poroko ne bo nič ta predpust. Gospod župnik so mi pisali, da naju je nekdo ogradil, da sva si z Jerico sorodna v četrtem kolenu. In Vi, oče Kožar, ste vedeli za to. Zinili ste sami, da je nekaj sorodstva, a da je to že daljna stvar in da ni treba o tem nič praviti gospodu župniku. Sedaj pa imate! — Nasledke sami sebi pripisite. Jaz se ne menim več. Jerico pozdravljam, kakor se pozdravlja vsak drugi. Menda je pri tem ona nedolžna.

Jože Sulce, Tisovčev.



ADMIRAL GLEAVES, KI POVE LJUJE AMERIŠKI OBREŽNI PATRULJI, KATERA MORA GLEDATI, DA SE NE PREKRŠI NEUTRALNOSTI.

si imel opraviti? Ko ne bi bil Bog vmes posegel, pa bi se jim bil zapisal. Pravijo, da ima stari maršikaj na vesti, ko je šel z volji kupčeval. In sedaj je zopet zamolčal nekaj, kar je bil dolžan pod smrtnim grehom povedati. E, le nič ne hodi gori, takoj te odo zopet pregovorili! Naj sami povedo, kar so pripravili. In misli, da Jerica ni vedela? Čakaj, da ti povem. Poprej nisem hotela, ker sem si mislila, kaj hočem zdražbe delati, ker tako nič ne pomaga."

Nagnila se je Jožetu na uho in nekaj znila, kar je Jožeta popolnoma od Jerice odvrnilo.

Kdo ve, ali je gostilničarka govorila resnico?

Jože je šel domov, prespal nauk, na večer pa je zopet zavil k Čoparju. Plesali so, plesal je tudi Jože, pil in kadil na jezo, plesal je s Čoparjevo Marico, ki mu je odpirala vrata svojega srea.

Pa tudi Čebulov Lovre se je vrtil na vse pretege, vesel, ker mu je zopet upanje dozorelo, da bo dobil mlado in lepo nevesto. Zanimal se je že deset let in dosti nevest je že imel na izbiri. Toda on je hotel mlado in bogato — to pa ni bilo mogoče, zakaj stari Kožar mu je rekel, da njegove kože tudi stara in bajtarska nevesta lahko pase.

Bil je po licih hudo kozav, nerodnega vedenja in kratke pameti.

## VII.

Post— resnoba čas. Tisovčev Jože pa je malo maral zanj. Zahajal je pogostoma k Čoparju, dasi so ga doma svarili ter ga nagovarjali, da se ustavlja ženitev spravi zopet v pravi tir ter po veliki noči konča s poroko. Jože pa je ni hotel nič slišati o tem, in gospod župnik je zastoj čakal, da napravi prošnjo za izpregled zakonskega zadržka. Uboga Jerica!

Ko pa je minula velika noč, tedaj se je oglašil stari Kožar prisošču in tožil Tisovca za povnitev stroškov. Tožbe pe se je Jože ustrašil. Takoj je šla Tisovka do Kožarja po volji sinovi, dasi je Čopar Jožeta pregovarjal na vse pretege, da naj se ne pobota s Kožarjem.

Nedelja je bila, ko so Tisovčevi in Kožarjevi stali v župnišče, kakor jih je župnik povabil. Povedali so si vsak svoje in ko so vse premleli, tedaj je župnik nastopil kot posredovalec. Dosti trda je predla in mladi Tisovec je bil poln Čoparjevega čuna, stari Kožar pa poln svojeglavnosti. — Čebulov Lovre pa je po dolgin izkušajah prišel do tega mnenja, da je vdova za devet deklet ter se je poročil z Zarjoveževim Meto. Kajpada ni šlo tako gladko, ker je župnik našel v birmiski knjigi, da sta si ženin in nevesta v duhovnem sorodstvu. A šlo je vendarle. Čoparjeva Marica pa

## Zašustelo je vejevje.

Griša.

Zašustelo je vejevje, zahtel je rosin mah, zajakalo je v poljanah, zašumelo je v gorah....

Oj zelene moje trate, moje sepnate gore — kam bežijo leta moja, ure moje kam hite?

Kje so cilji, kje sadovi, kje zori pod solncev klas — kje kipijo himne moje pod nebo begoči čas?

Kot vetrovi za vetrovi želje v srečo se bode — vstajajo, hite brez ciljev, vračajo se spet v srečo....

Kje so cilje, kje je konec, o poljane pred menoj — dalje, dalje do oblakov, do oblakov še nočoj!....

## Tam zunaj.

Griša.

Tam zunaj oblačno nebo in čeznoč tema — v temni je prišla zavesi žalost iz neba....

In iz oči so prišle na lice srebrne solze — in trdnost sree so objele smrti mrzle roke....

Oh, in zato je tema — zato je tam zunaj mrz — zato je nebo poškopilo moj žalostni obraz!....

## Poslavlja se pesmi.

Griša.

Poslavlja se pesmi od plasnih ptičjih trum — in žalostnih akordov umira glasni šum.

Poslavlja se zvezde od sinjega neba, poslavlja se ljubezen od bolnega srea....

Poslavlja se od mene vse, kar ljubilo je — beži, beži od mene in več ne vrne se!....

IŠEJO SE PREMAGARJI.

Za uniške in neuniške majne blizu Pittsburgha. Premog je 6 čevljev širok, nikakih ovir, delo vsak dan, toliko vozov, kolikor morete nakladati. Plača po tonu. Prazne hiše za poročene ljudi. Možje, ki hočejo dobro zaslužiti, naj pišejo ali pa pridejo k:

UNITED COAL CORPORATION Employment Dept. Room 105 424 Fourth Ave., Pittsburgh, Pa.

Uradne ure: od 8.30 predp. do 12. spoldn.

## PRIDOBIL JE PRIZNANJE.

List "The National Labor Tribune", ki je skozi petdeset let glasilo pittsburskih delavcev, je vpriporil pravo gonjo proti nepriporočljivim oglasom patent zdravil. Zastopniki so preiskali na tisoče pisem, v katerih hvalijo Bolgarski Krvni Čaj oni, ki so ga rabili. Odpravi večkrat prehlad preko noči in se ga lahko priredi za vsakega v družini.

Josip Stimac, 2426 E. 29 St. So Lorain, Ohio je pisal sledeče pismo:

"Iz dna srea se Vam zahvaljujem na Vašem Bolgarskem Krvnem Čaju, ker odkar ga živim, se čutim popolnoma zdravim!"

Eno veliko škatlo Bolgarskega Krvnega Čaja, ki traja pet mesecev pošlje za \$1.00 kamorkoli, v Canada za \$1.12:

## Marvel Products Co.

9 Marvel Bldg.

PITTSBURGH, PA.

Pripomba: Ako hočete pošiljati svoj osigurat, pošljite 10c. več.

## HARMONIKE

Sodni kakršnekoli vrste izdelujem in popravilam po najnižjih cenah, a do le trpežno in zanesljivo. V popravu smiseljivo vsakdo pošlje, ker sem se nad 18 let tukaj v tem poslu in sedaj v svojem lastnem domu. V popravu vsakega harmonike kakor vse druge harmonike ter računam po delu in kakovosti, ki jo zahteva vsa nadaljnjaja vprašanja.

JOHN WENZEL, 1017 East 32nd St., Cleveland, Ohio.

## OGLAS.

Cenjenim rojakom priporočam svoja

## NAJAVNA VINA.



Iz najboljšega grozdja.

Najboljše staro belo vino Riesling 10 gal. \$6.50, 27 do 28 gal \$15.50, 50 gal \$27.50. Staro rdeče vino Zinfandel 27 do 28 galon \$14, 50 galon \$25. Lanskoe belo vino 27 do 28 galon \$14, 50 galon \$25, rdeče vino 27 do 28 galon \$12.50, 50 galon \$22.50. — 100 proof močan tropinjevec 4 1/2 gal \$12, 10 gal pa \$25. Pri omenjenih cenah je vtič tudi vojni davek za vino. — Potovalni agent je rojak M. Žugel.

S spoštovanjem

G. JACKSON

Box 161 St. Helena, Cal.

Denarne pošiljatelje za ujetnike v Rusiji in Italiji.

Lahko se pošlje denar sorodni kva, prijateljem in znancem, kateri se nahajajo v ujetništvu v Rusiji ali Italiji. Potrebno je, da dar se nam denar pošlje, da se priloži tudi ujetnikova dopisnica ali pismo in se nam tako omogoči pravilno sestavliti naslov.

Ako nameravate poslati denar ujetniku, pošljite ga takoj, ko sprejmete njegov povelj, ker ako bi odlašali, bi se lahko dogodilo, da bi ga ne našli več na tem mestu in mu ne mogli vročiti do nje.

TVRDKA FRANK SAKSER, 22 Cortlandt St., New York, N. Y.

## POZOR ROJAKI!

Zadaj je natančen popis koliko obsega kaka država, koliko ima vojakov, trdnjav, bojnih ladij i. t. d. V zalogi imamo tudi

STENSKO MAPO CELE EVROPE \$1.50

VELIKO STENSKO MAPO, NA ENI STRANI ZJEDINJENE DRŽAVE IN NA DRUGI PA CELI SVET, CENA \$1.50.

ZEMLJEVID PRIMORSKE, KRANJSKE IN DALMACIJE Z MEJO AVSTRO-OGRSKE Z ITALIJO. — CENA JE 15 CENTOV.

Zadaj je natančen popis koliko obsega kaka država, koliko ima vojakov, trdnjav, bojnih ladij i. t. d. V zalogi imamo tudi

STENSKO MAPO CELE EVROPE \$1.50

VELIKO STENSKO MAPO, NA ENI STRANI ZJEDINJENE DRŽAVE IN NA DRUGI PA CELI SVET, CENA \$1.50.

ZEMLJEVID PRIMORSKE, KRANJSKE IN DALMACIJE Z MEJO AVSTRO-OGRSKE Z ITALIJO. — CENA JE 15 CENTOV.

Zadaj je natančen popis koliko obsega kaka država, koliko ima vojakov, trdnjav, bojnih ladij i. t. d. V zalogi imamo tudi

STENSKO MAPO CELE EVROPE \$1.50

VELIKO STENSKO MAPO, NA ENI STRANI ZJEDINJENE DRŽAVE IN NA DRUGI PA CELI SVET, CENA \$1.50.

ZEMLJEVID PRIMORSKE, KRANJSKE IN DALMACIJE Z MEJO AVSTRO-OGRSKE Z ITALIJO. — CENA JE 15 CENTOV.

Zadaj je natančen popis koliko obsega kaka država, koliko ima vojakov, trdnjav, bojnih ladij i. t. d. V zalogi imamo tudi

STENSKO MAPO CELE EVROPE \$1.50

VELIKO STENSKO MAPO, NA ENI STRANI ZJEDINJENE DRŽAVE IN NA DRUGI PA CELI SVET, CENA \$1.50.

ZEMLJEVID PRIMORSKE, KRANJSKE IN DALMACIJE Z MEJO AVSTRO-OGRSKE Z ITALIJO. — CENA JE 15 CENTOV.

Zadaj je natančen popis koliko obsega kaka država, koliko ima vojakov, trdnjav, bojnih ladij i. t. d. V zalogi imamo tudi

STENSKO MAPO CELE EVROPE \$1.50

VELIKO STENSKO MAPO, NA ENI STRANI ZJEDINJENE DRŽAVE IN NA DRUGI PA CELI SVET, CENA \$1.50.

ZEMLJEVID PRIMORSKE, KRANJSKE IN DALMACIJE Z MEJO AVSTRO-OGRSKE Z ITALIJO. — CENA JE 15 CENTOV.

Zadaj je natančen popis koliko obsega kaka država, koliko ima vojakov, trdnjav, bojnih ladij i. t. d. V zalogi imamo tudi

STENSKO MAPO CELE EVROPE \$1.50

VELIKO STENSKO MAPO, NA ENI STRANI ZJEDINJENE DRŽAVE IN NA DRUGI PA CELI SVET, CENA \$1.50.

ZEMLJEVID PRIMORSKE, KRANJSKE IN DALMACIJE Z MEJO AVSTRO-OGRSKE Z ITALIJO. — CENA JE 15 CENTOV.

Zadaj je natančen popis koliko obsega kaka država, koliko ima vojakov, trdnjav, bojnih ladij i. t. d. V zalogi imamo tudi

STENSKO MAPO CELE EVROPE \$1.50

Želim zvedeti za naslov svojega prijatelja JOSIPA ŠTEMBERGAR, podomače Fedlinčkov pri Ilirski Bistrici na Notranjskem. Prosim cenjene rojake, če kdo ve za njegov naslov, da ga mi naznani, ali naj se pa sam oglašam, ker poročati mu imam nekaj važnega. — Anton Potepan, Box 93, La Grange, Ill.

Iščem svojo sestro ROZO GRM. Doma je iz vasi Dolenje Radlje, fara Bučka, Dolenjsko. Pred enim letom je bila v New Yorku in pozneje mi pa ni več znano. Prosim cenjene rojake, če kdo ve za nje naslov, da ga mi javi, ali naj se pa sama oglašam svojemu bratu. — Alois Grm, Box 17, McMechen, W. Va.

## VINA! VINA! VINA! VINSKO ŽGANJE (TROPINJEVEC)



Za samo \$26.00 pošljemo 52 galon sod californijskega rdečega vina in za samo \$37.50 pošljemo pa sod 52 galon Rieslinga (belega) vina Vse blago jamčeno pod zakonom THE PURE FOOD LAW. Pišite po cenik na:

DALMATINSKO-KALIFORNIJSKO VINARSKO ZADRUGO 140 Liberty Street, New York, N. Y.

**ANTHONY KRZENTIH,**  
STAVBENIK IN KONTRAKTOR  
izdeluje risbe in proračune.  
Njegova posebnost je popravljanje in prenavljanje poslopij.  
**LES OPEKA CEMENT**  
Pisarna: HOTEL MUCHITZ, Forest City, Pa.

**EDINI SLOVENSKI HRVATSKI HOTEL**  
v RANKINU, Cor. Hawkins Ave. in 4. ulica.  
**Jos. Starčević, lastnik**  
SLOVENCEM dobro znan še z Butler St., Pittsburgh, Pa.  
Izvrstne domače kakor tudi importirane pijače, gorak in mrzel prigrizek vedno na razpolago.  
Rojakom se priporočam.

**Pozor rojaki!**  
Ravnokar je dotiskana velevažna in velezanimiva slovenska knjiga:

## Slovensko katoliško

podp. društvo



sveto Barbare

ZA ZEDINJENE DRŽAVE SEVERNE AMERIKE.  
Sedež: FOREST CITY, PA.

Incorporirano dne 21. januarja 1902 v državi Pennsylvania.

## GLAVNI URAĐNIKI:

Prisiljeni: JOSEF PETERNEL, Box 96 Willock, Pa.  
I. podpredsednik: KAROL ZALAR, Box 547, Forest City, Pa.  
II. podpredsednik: LAUIS TAUCHAR, Box 535, Rock Springs, Wyo.  
Tajnik: JOHN TELBAN, Box 707, Forest City, Pa.  
II. tajnik: JOHN OBOLIN, Box 492, Forest City, Pa.  
Vigajnik: MARTIN MUHIČ, Box 537, Forest City, Pa.  
Vigajnik: JOSEF ZALAR, 1004 North Chicago St., Joliet, Ill.

## VEROVNI IZDAVNIKI:

Dr. MARTIN IVKO, 200 Chicago St., Joliet, Ill.

## KADROVNI ODBORI:

Prisiljeni: IGNAO PODVARNIK, 6325 Station St. E. R., Pittsburgh, Pa.  
I. nadzornik: JOHN TOBNIČ, Box 622, Forest City, Pa.  
II. nadzornik: FRANK PAVLOVIČ, Box 706, Conemaugh, Pa.  
III. nadzornik: ANDREJ SLAK, 713 Isler Ave., Cleveland, Ohio.

## POROČNI ODBORI:

Prisiljeni: MARTIN OBREZAR, Box 72, East Mineral, Kan.  
I. poročnik: MARTIN STEFANOVIČ, Box 78, Franklin, Kan.  
II. poročnik: MIHAEL KLOPČIČ, 523 Dawson Ave., E. F. D. 1, Greenfield, Detroit, Mich.

## UPRAVNI ODBORI:

Prisiljeni: ANTON HOČEVAR, E. F. D. No. 2 Box 114, Bridgeport, O.  
I. upravnik: ANTON DEMŠAR, Box 135, Broughton, Pa.  
II. upravnik: PAVEL OBREGAR, Box 402, Witt, Ill.

Dopis naj se pošilja I. tajniku Ivan Telban, P. O. Box 101, Forest City, Pa.

Družinske glasilo: "GLAS NARODA".

## Slike s kanarskih otokov.

(Nadaljevanje).

15.

## STARE ŠEGE.

V gorsko koč, zidano od kosov rjavovoličaste lave, sta prišla lord Anthony Coldholm in njegov prijatelj vseučiliški profesor dr. Trinday. Hotela sta danes splezati še višje proti vrhu Pica de Teyde. A silna nevihta ju je prisilila, da sta morala poiskati zavetja v gorski kolibi.

Na ognjišču, zgrajenem iz debelih kepi, je veselo plapolal ogenj, da je oblak dima visel pod slannato streho, ki je tvorila strop kože. Dobrodejna toplota je puhtela od ognja, da se je sopar kar kadil od mokre obleke, obene pred pečjo. Rdeči svet ognja je plapolal razsvetljajočo koč, ki ni imela drugega okna, kot v stehi majhno odprtino za dim in čevlji široko luknjo v spodnjem delu vrat. Na Kanarijah je naveda, da se pri manjših zgradbah, zlasti pri samotnih kočah, pušči odprtina v vratih. Ponoči leži močan ovčarski pes znotraj pred durmi, tik ob odprtini. Ako se poslopju bliža nepoklican gost, ga pes lahko gre pozdravit, ne da bi gospodar moral v to svrhu odpirati vrata. Luknja v vratih za psa in luknja v debeli slannati stehi za dim sta bili edini okni koč, v kateri sta počivala lord Coldholm in dr. Trinday.

Vrata se škripajo odpro in z velikima svečnjema drv na ramah stopita v koč vodnika obeh turistov: Luis in Ramon, oba že precej v letih. Širokokrajne klobuke jima je ploha povežala popolnoma. Ogrnjena sta vsak v svoj beli, volnat abrigo, bel, silno debel koe, ki je okrog vratu zadržan. Abrigo pokriva cel život do peti in ima pedobo vreče, ki je sprejeto po dolgem prepravi od vrha do tla. Kanarec čez svojo navado belo katunovo obleko ogrne abrigo, kadar pride dež ali hlad.

Suknje, telovnik in čevlje sta turista obesila pred ogenj; napol oblečena sedita Angleža pred pečjo, pušče smodke.

Vodnika poudarita gospodoma vsak svoj abrigo. Nezaupno vzame Angleža beli oblaci v roko; toda glej, abriga sta znotraj popolnoma suha. Lord Coldholm se zavije v Ramonov abrigo, Trinday da Luisu njegov abrigo nazaj.

Bose noge vodnikov so rdeče kakor rak.

"Kako vendar, ali vas nič ne zebe?" vpraša lord Coldholm Ramona.

"E, stara navada, gospod", odgovori mož in si pogladi sive brke.

"Gozdi so tu polni kakta in vsakovrstnega drugega trnja", nadaljuje Coldholm. "Misli bi, da si morate pri vsakem koraku zadržati trn v nogi."

"Tudi jaz ne razumem, kako je to, da se le maločladi zbežem"

odgovori Ramon. "Ali ima celo gozd nekakšne starodavne šege, ali kati? Tako je, kakor bi se mas trnje samo ogibalo. Pa imamo tudi debele podplate, ki ne veljajo nič in se nikoli ne raztrgajo. Pogledite!"

"Večerje bo treba, večerje!" zapove nato dr. Trinday Luisu; "in nekaj močnih željev zabiti v steno, da se bosta nanje obesili razpenjači, v katerih bova prenočila midva razvajena Evropejec. Lani smo in trudni. Treba bo večerjati in iti spat! Kaj menite, Luis, ali bo jutri lepo vreme?"

Vodnik strokovnjaksko dokazuje, da bo jutri dan brez dvoma jasn kakor ribje oko.

"Prosim, gospod doktor, posodite mi svoj žepni mikroskop!" vzkligne zdaj lord Coldholm. "Našel sem zanimivo žuželko, ki ni je popolnoma neznana."

"Ali tega ne poznate?" se začudi doktor. "To je us. Dajte jo mi! Slovensko jo bomo poslali v krovno deželo... Ali ste slišali?"

"Grozno, grozno!" vzkligne lord ter si sega v lase in pod obleko. "Zdaj šele čutim, kako me šeegeta po glavi Kdove koliko sem jih že nalezel?"

"Tako-le se primite na prsih in na želodcu za vso obleko, kar je imate na sebi", ga poučuje profesor. "Nato podrgnite z obleko po životu semtertja; tako so se grški filozofi praskali v dobi, ko je grško modrostovje propadalo."

Lord z največjo skrbljivostjo preiskuje svojo obleko od nitke do nitke ter godrnja pol jezno in pol saljivo:

"Če pridem s tem mrčesom v House of Lords, bodo dejali: Tonček, ti imaš uši; poberi se v zadnjo klopi!"

"Prav imate, da smatrate to reč ed saljive strani", ga tolaži profesor. "Stare šege! Kaj hočemo? Tudi na Tenerifi najbrže ne boste našli mnogo hiš. Kjer uš rede naceloma. A tu smo tri tisoč metrov nad morjem. In to se mora poznati pri vseh okoliščinah, tudi pri živinoreji. Sicer ste lahko popolnoma brez skrbi, da se vas ne bo nobena uš prišla. Žival si pasu izbira. To žuželko ste našli na abrigu svojega vodnika, ali ne?"

"Da", odgovori lord ter upre v profesorja pogled, poln upanja.

"Vidite!" povzame dr. Trinday. "Jazbe ne bo šel jazbin kopat v lokalni mestni park. In uš se ne dotakne človeka, ki je skozz civiliziran, parfimiran in steriliziran, tako, da ga tudi enega naravnega lasčka ni na njem."

16.

## EL INGLES.

Nemec Hans Schmidt se je za nekaj tednov naselil na otoku Gran Canaria, v bližini vasi Oteleya, ki obsega mnogo v skalo vseh kanjih hiš. Našel je stanovanje v poslopju, v katerem živi zemljiški najemnik. Lastnik biva v Madridu.

Schmidt tu kaj vsakdo naziva, tje samo el Ingles (Anglež). Ako

v zmoti izpregovori nemško besedo namesto španske, reko:

"Habla ingles!" (Govorite angleški!)

Kdove koliko desetletij ni razven Angležev noben Španec stopil na Kanarske otoke. Zato Kanarec še danes pravi Anglež vsakemu Evropeu, ki ni španske narodnosti.

Umljivo je, da Angleži v obilnem številu obiskujejo Kanarije. Pograt Anglež gre početi itak rad na jug, da nekaj dni vidi zlato solnce, katero se mu dena skriva za gosto, mrzlo meglo. Madžirski in Kanarski otoči so pa prva postaja za angleške ljudi, katere vozijo v Južno Ameriko, v Zahodno in Južno Afriko, ter za ladje, ki plovejo okrog Predgorja dobre nade v Vzhodno Afriko, Azijo in Avstralijo. Še vedno je namreč mnogo ladij, ki ne vozijo Šueški prekop; te ladje ali pregloboko teko za plitvi prekop, ki meri na globino le okrog osem metrov, ali pa vozijo blago, za katero je tarif Šueškega prekopa predrag. Od tisoč kilogramov se plača deset frankov. Če bi ladja vozila zgolj premo, bi se plačalo več kot petdeset odstotkov premo, vrednosti samo zato, da bi premo snel skozi Šueški prekop!

Trgovina in brodarstvo sta nanesla, da so angleški letoviščarji od nekdanj radi prihajali na Kanarske otoke. Zlasti odkar so v Južni Afriki našli zlato in diamante, odkar se je med Capetownom in Londonom začel živahen promet, prihaja na Kanarije vedno več in več Angležev. Ostajajo samo v mestih in večjih vaseh, na Tenerifi samo v mestih Santa Cruz, Laguna in Orotava ali v vasi Tanoronte, na otoku Gran Canaria v mestu Las Palmas. Izven večjih krajev, ali daleč od cest, spajajočih mesta, in večje vasi, je tudi dandanes težko videti tujca. Ako pa se pokaže v samotni, si ga pastirji od daleč kažejo, s hruba v hrib, kot posebno redko prikazen.

Na razdrapani skali vrh hriba se morda pojavi Evropejec, letoviščar, belo oblečen, v eni roki solnčnik, v drugi daljnogled. Na drugem hribu, šigar vrhunec je v zračni črti gotovo en kilometer oddaljen, se oglasi pastir in kriči proti tretjemu, istotoliko oddaljenemu hribu:

"Antonio!"

"Que?" zadoni iz gostega gozda, pokrivajočega tretji hrib.

"Donde?" (Kje)

"Mirale por alli!" (Poglej ga tam-tam!)

Evropejec, ki ni angleške narodnosti, znanjaka potrpežljivo; pripne si pas za nekaj centimetrov tesneje in zakliče proti drugemu hribu:

"No soy Ingles!" (Nisem Anglež!)

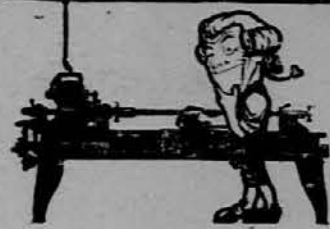
In krava drugega pastirja se odzove z gromovitim glasom:

"Mu-u-u!"

Tudi dobro. Krava odgovori tužen v svetovnem jeziku, ne brigajoč se za narodnostne razlike: Kravji in volovski volapük. Dobra žival si gotovo misli: "Danes je tekovanje za to, katera krava zna glasneje zanaukati. In pri kakih konkurenca nočem biti zadnja."

Popolnoma brezuspešno je, ako v stranskih kanarskih hribih taje Kanarec dopoveduje, da ni Anglež. No verjamejo mu, češ, jezik ga razodeva, da ni Španec, toraj je Anglež. Tako je, kakor je bilo pred kakimi petdesetimi leti na Kranjskem: Če je kdo v

## Motorji olajšajo delo.



Mali motor v vaši prodajalni ali delavnici vam bo večkrat pomagal iz zadrege in pomnožil dohodke.

Najsi bode vaše delo že kakršno hoče, pronašli bode, da električni motor olajša delo in pomnoži dobiček.

Edison delo v zvezi z električnim motorjem daje štirindvajseturno rabo in popolno zadovoljnost.

## The New York Edison Company

At Your Service

General Offices: Irving Place and 15th Street

Branch Office Show Rooms for the Convenience of the Public

434 Broadway 126 Delancey Street 10 Irving Place

124 West 42d Street

151 E. 86th Street

27 E. 125th Street

362 E. 147th Street

\*Open until midnight

## VABILO

## PLESNO VESELICO,

katero priredi

društvo SV. BARBARE posl. 10

dne 4. decembra 1916

v Mike Buticchevi dvorani, 2. St.,

Thomas, W. Va.

Pričetek veselice točno ob 3. pop.

Vstopnina bode 50 centov.

Tempotom se vlnjudo vabi vse elane naše postaje, kakor tudi vsa sosedna slovenska društva, da se naše veselice polnoštevilo udeležijo ter pripomorejo k boljši zabavi in uspehu; v enakem slučaju hoče tudi naša postaja stati na vaši strani, kajti v slogi je moč.

Za vsestransko potrebo bode izborna preskrbljena.

Obenem se naznanja vsem članom postaje št. 10 v Coketon, W. Va., da se polnoštevilo udeležijo sv. maše, katera bode dne 4. dec. ob pol 10. uri dopoldne. Po sv. maši bode seja in volitev društvenega odbora za leto 1917. Člani, bodite v društveni dvorani ob 9. uri, potem odkorakamo v cerkev!

Spolnite vse gori navedeno in bode vse gladko, v nasprotnem slučaju je pa odmerjena kazen po sklepu društvene seje. Katerega ne bode, bo izvedel iz zapisnika.

Se enkrat se vas vlnjudo prosim vse skupaj za obilo udeležbo.

(22-24-11)

ODBOR.

SLOVANKA

dobi službo lišne oskrbnice. Starost 25 do 30 let. Vprašajte pri: Fantinič,

435 W. 28. St., New York, N. Y. (23-24-11)

## NAZNANILO IN PRIPOROČILO.

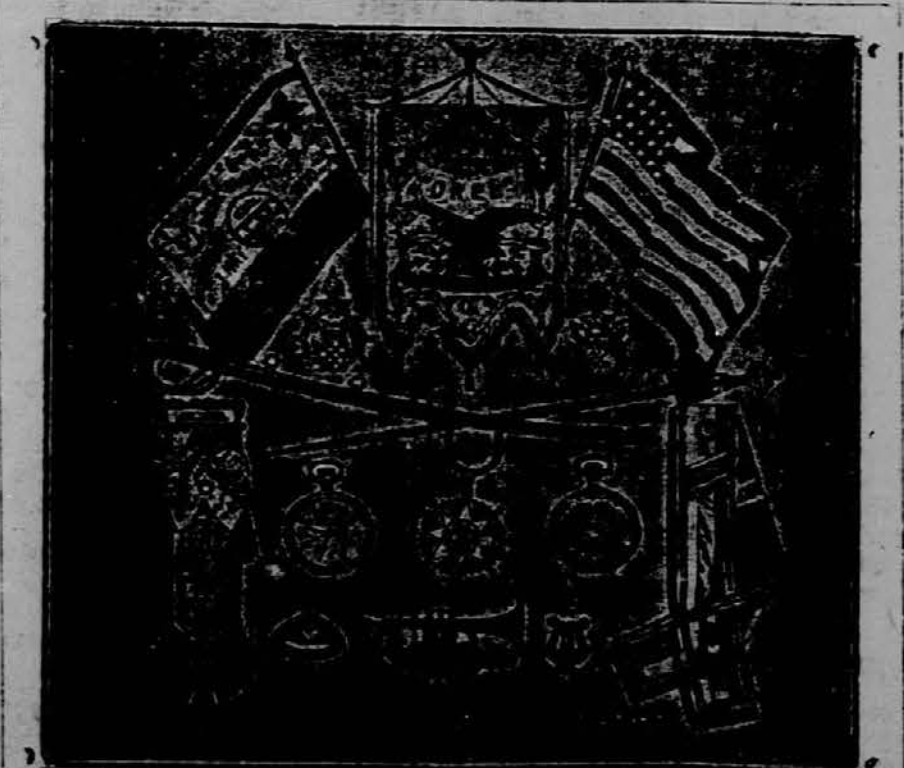
Čenjenim rojakom v Pensylvaniji naznanjamo, da jih bo v kratkem obiskal naš zastopnik



Mr. Janko Plečko.

ki je pooblaščen sprejemati naročnino za "Glas Naroda" in izdajati tozadevna potrdila. — Upati je, da mu bodo ali rojaki v vseh ohih na roko.

Uredništvo.



Kadar je kako društvo namenjeno kupiti bandero, zastavo, regala, godbene instrumente, kape itd., ali pa kadar potrebujete uro, verigico, privrasko, prstane itd., se kupite prej nikjer, da tudi nas ne ome vprašate. Upam, da se na to, da si boste pridržali dolga.

Čisto, večkrat pošiljamo brezplačno. Pismo posl. IYAN PAJK, & CO., Box 323, CONEMAUGH, PA.

## Posebno poročilo Profesorja Doktor SLOAN.

S seboj je prinesel v Pittsburgh vse svoje čudovite stroje in aparate, ki se jih rabi pri zdravljenju možgih in ženskih bolnikov, in tu bo nadaljeval svoje uspešne metode, ki jih rabi z velikim uspehom na glavnih klinikah v Evropi, poleg vsega tega pa ne bo računal nič za preiskavo in nasvete.

**PROSTO PREISKANJE Z ELEKTRICNIMI ŽARKI**

Je na razpolago vsakemu bolniku, ki se oglasi v njegovem uradu. Doktor Sloan pravi: Predno se zamore koga zdraviti, je neobhodno potrebno, da ga natančno preišče, ker ravnotako je potrebno zdravniku vedeti za pravo bolezen bolnika, kakor pa znati, kako zdraviti. To je torej, da pride v preiskani boste brezplačno ter sprejeli zdravniške nasvete; preiskalo se vam bo vodo, kri in želodec, še celo rabilo se bo električne žarke. Potem šele se prične zdravljenje (če se bolezen pronajde ozdravljivim) in zdravnik pove prilično, kako dolgo je potrebno zdraviti in koliko bo stalo.

**Njegovi uradi so eni izmed najboljshih.**

Tu boste videli čudovite stroje, potom katerih se večkrat doseže znatne uspehe, ki se jih ni doseglo po drugem načinu. Čudili se boste, kako vse na vas učinkujejo ti stroji in aparati.



**Mnoga priznanja in uspehe**

Ima radi znanstvenega načina, ki ga pri vsakem bolniku uporablja. Nič ne opusti, kar zamore pomagati bolniku v najkrajšem času. Osebo zdravljuje in v popolno ugodnost se jamči bolnikom.

Ako ste bolni.

Pridite takoj, da vam ta specialist pokaže, kaj zamore za vas narediti. Povedal vam bo ako zamore biti zdravljeno. Ako ste že rabili vse druge pravice za zdravljenje vseh bolezni, ki jih ne morete zdraviti. Njegova uporaba vsake vrstne priprave je posledica večletnega učenja. Vse to je brez vsake bolečine ali škode, ker zdravljenje je prijetno in ni potrebno občuti svojega delavnega časa. Doktorjev namen je, da nihče ne trpi svoj težko prislužen denar brez uspehov, torej po kratki uporabi njegovega načina ste na poti do popolnega zdravljenja.

Ali imate

nered v želodcu, katar, bronhitis, nered v ledvah ali mehurju, reumatizem, bolna jetra, zaprtje, glavobol, nečisto kri, ture ali mazule? Otrplost, bolečine, zbadanje ali zvišana, nervoznost ali oslabljenost. Kakršnokoli bolezen ali onemoglost? Bolne pljuča? Bolno srce? Kašelj? Spolne bolezni, možke ali ženske?

Uradne ure: vsak dan od 9 ure jutraj do 5 ure zvečer. V nedeljah 9.30 do 1. ure popoldan

Prof. Doktor Sloan

na stalno nastanjen

303 Smithfield St.,

Pittsburgh, Pa.

Nasproti pošte.

P. &amp; A. 561 X East.

SVOJI K SVOJIM!

Ignatz Podvasnik,

6325-27 STATION ST., E. E. PITTSBURGH, PA.

(Nasproti East Liberty postaje.)

Prodajam na debelo domače in importirane pijače; dropovico, slivovico in razne druge likerje; razna piva. Dovažam na dom; pismena naročila točno izvršujem. O moji postrežbi se lahko prepričate pri mojih odjemalcih. Rojakom se tolo priporočam.

ROJAKI, NAROČAJTE SE NA "GLAS NARODA".

NAJVEČJI SLOVENSKEI DNEVNIK V ZDR. DRŽAVAH.

Slovensko-Amerikanski Koledar

bo tekotom par dni izšel. Vseboval bo najraznovrstnejše članke in povesti. Krasilo ga bo nebroj slik, med katerimi ne najbolj odlikujejo FOTOGRAFIJE Z ITAJANSKE FRONTE in prizori iz PORUŠENE GORICE.

Ker smo ga tiskali le omejeno število, svetujemo rojakom, da ga PREJKOMOGOČE NAROČE.

Cena 35 centov. Naročite ga še danes!

SLOVENIC PUBLISHING CO.,

82 Cortlandt Street,

New York, N. Y.

Zdravje moč in krepost.

MOŽEM IN ŽENAM

## ZASTONJ Zdravniška knjižica Kažipot k zdravju.

Ta knjižica pove enostavno, kako se nekatere bolezni, kakor je sifilis ali zastrupljenje krvi, mozolji, kožne bolezni, stare rane, kapavica, živčna slabost, možka onemoglost, semenski tok, mehurne in ledvične teškoče, nalezljive in druge moške ter ženske bolezni na spolno-urinarne organe, vspešno zdravijo privatno doma in z majhnimi stroški.

Pove tudi o našem vspešnem zdravljenju drugih bolezni, kakor so nerednosti želodca in jeter, žolčnica, zapeka, zlata žila, revmatizem, katar, nazuha in slične teškoče.

## ALI TRPITE

na katerem izmed sledečih simptomov: bolečine v križu, bolečine v zgibih, glavobol, izguba apetita, kisloba v želodcu, povračanje hrane, bljuvanje, žolčno rigiranje, nečist jezik, smrdišča sapa, izguba spanja, slabe sanje, slabost in nagla razburjenost, nervoznost in razdraženost, onemoglost ob jutrih, črni kolobariji pod očmi, srčnejšnost in izogibanje družbe, nemarnost, bojazen in srčna tuga? — Ti simptomi so znamenje, da vaš telesni sistem ni v redu in da potrebujete zdravniških nasvetov in pomoči.

Naša brezplačna knjižica vam pove dejstva glede teh simptomov in teškoč; pove vam tudi o našem zdravljenju, ki pomaga možkim do zdravlja, moči in zdravosti, da so zopet močnejši. Zelo ga znanosti je in vsebuje nasvete in podatke, katere bi moral znati vsak mož in vsaka ženska, posebno pa tisti, ki se namenjajo ženiti. Iz nje lahko spoznate vzroke svojega trpljenja in kako bi se vaše teškoče obvladale. Citajte to knjižico, kažipot k zdravju, in okoristite se z njo.

## Pošljite ta kupon še danes.

DR. J. RUSSELL PRICE CO., 5100 Madison & Clinton Sts., Chicago, Ill.

Čenjenim doktorji: Pošljite mi takoj vašo zdravniško knjižico popolnoma zastonj in poštne prosto.

Ime .....

Stav. in ulica ali Box No. ....

Mesto .....

Država .....

I. I. Kraszewski:

**UMIRAJOČI.**

ZGODOVINSKI ROMAN.

(Za "Glas Naroda" priredil J. T.)

45

(Nadaljevanje).

Kmalo zatem sta se poslovila. Gozdowski, ki je tako izborna začel svoje poslanstvo, se je takoj odpravil k Robertu.

— No, ali so vsi zdravi? — ga je vprašal knez.

— Hvala Bogu, vsi so zdravi, toda slabe novice prinašam.

Zatem mu je povedal vse, kar je vedel in znal. — Knez Robert je bil namršil čelo in stisnil pesti. — Oskrbnik je tudi mimogrede pristavil, da je bil srečal grofa Moščinskega.

— Gotovo as je vprašal, po kaj ste prišli v Varšavo?

— Seveda. — Jaz sem mu tudi povedal. — Vseh sredstev se moramo poslužiti, vsako priliko izrabiti.

Knez Robert, ki je dobro vedel, kakšne posledice bo imelo vse to, se je zasmel. — Prepričan je bil, da se bo grof takoj umaknil oziroma že vsaj počakal konca procesa.

Gozdowski si ni mogel raztolmačiti tega smeha.

Oskrbnik je hotel takoj na delo, toda knez mu je dal žal, malo premalo denarja.

Malo začudeno ga je pogledal, potem pa rekel:

— To je res. — Malo več denarja bi vseeno potreboval, toda če ni drugače, ni pomagati. — Stori bom vse, kar bom mogel.

Po teh besedah se je poslovil.

Robert se je podal k grofici Nataliji in ji vse sporočil.

— Grof ve vse, kar nam preti, — je pristavil. — Jaz ga prav dobro poznam. — On bo prekinil z menoj vse zveze.

— Kaj pa Alfonzina? — je vzkliknila Natalija. — Ona je vendar zaljubljena vate!

— Tega ne vem. — Skoraj bi pa rekel, da ji je več oče kot sem ji jaz. — Če bo njen oče proti meni, bo tudi ona. — Jaz sem prost in tudi srečen bi bil, če bi vedel, da pri tem ti nič ne trpiš. — Draga Natalija, vrjemi, da je boljše tako. — Vrjemi, da ni težko žrtvovati se. — Toda težko je hliniti ljubezen, nositi masko in varati samega sebe. — In vse to, vse to... samo za denar.

— Motiš se. — Ne za denar, pač pa za tvojo družino, za tvoje očeta — ga je prekinila Natalija. — Ti si potomec ene najslavnejših rodbin. — To rodbino moraš dvigniti zopet na staro stališče. — To je tvoja dolžnost, ničesar drugega.

— Draga moja, ali ne izprevidiš, kako nesmiselno in ako neumno je hrepeneti živemu človeku po nesmrtnosti. — Rodovi, naslovi, ljudje, vse je minljivo, vse mine. — Zakaj bi poskušal vztrajati, ko se je vendar vse zarotilo proti nam. — Jaz bi se vsemu odpovedal, samo da bi dosegel mir.

— Toda družina, družina — je ponovila Natalija. — Teh pojmov ne poznaš, ne poznaš svoje dolžnosti. — Samo tebi se zdi vse to čudno. — Samo tebi, drugim ne. — Ženijo se radi dote, ženijo se, da bi ohranili dostojanstvo svojih hiš in svojemu rodu.

— To delajo zategadelj, ker mislijo, da bo kaj boljše. — Jaz, vidis, jaz ne mislim na to.

Pogledal jo je, ona se je zdrnila in pogledala vstran.

— Kaj bo pa z očetom, s stricem, s sestrom — je vzkliknila slednjici.

Robert je molčal in sklonil glavo.

— Motiš se Robert, če misliš, da se bom jaz poročila s teboj. — Motiš se. — Ljudje bi me proklinjali in me obsojali. — Jaz ne morem postati tvoja žena. — Sam dobro veš, da te ljubim kot vse na svetu, toda o poroki ni niti govora.

Robert je namršil čelo in molčal.

— Ne pogovarjajva se več o tem — je rekel slednjič.

Grofica Natalija ga je nekaj časa gledala, potem je pa vstala rekoč:

— Nasvidenje. — Če zdaj ne vrjameš, se boš prepričal, da delam zate, samo zate. — Dozdaj sem bila tvoja ljubinka, zdaj bom tvoj zagovornik. — Stori bom vse, kar bom mogla, samo da bom dobila pravdo.

Vse to pa ni bilo tako lahko, kot si je domisljala grofica. Zembrinski je pazil na vsako stvar, izvedel je vse in se je o vsaki zadevi posvetoval z različnimi osebami.

Poleg tega se je Zembrinski posluževal potov, po katerih je mogel najprej priti do cilja. On ni iskal nikake protekcije pri takozvanih "velikih", mislil si je, mogoče navaden pisar več ve in mogoče je v stanu več narediti, kot pa kak njegov predstojnik, kateremu še ni cela stvar znana, temveč dela la kar mu rečejo drugi, njegovi uslužbenci.

Posvetoval se je z mnogimi, obiskoval je razne osebe, in celo s knezom Robertom, toda vse je bilo zastoj, brez uspeha.

Gozdowski je bil od kraja zelo razburjen, toda o kakem sporazumljevanju ni hotel ničesar slišati.

Končno, po daljšem premišljevanju se mu je pa vseeno zdelo, da bi bilo bolje, da bi se sporazumel, toda tedaj mu je pa Zembrinski z velikim obžalovanjem odgovoril, da je prepozno.

Grof Moščinski je bil od vseh dobro informiran. Moščinski je celo na to mislil, da bi v slučaju, ako bi bila pravda izgubljena, zapustil Varšavo, češ, da ga kličejo nujni opravki, trgovski ali kakšni drugi, ter se tako odstrani vsakim neprijetnim vprašanjem in pojasnjevanjem.

Proces se je pričel nekako završevati po napornem prizadevanju grofice Natalije in njenih prijateljev ter pomagačev v prilog kneza Roberta, vsaj v gotovih ozirih.

Ona je potem naznanila, da ima opravke v Varšavi in sklenila celo stvar pustiti tako kot je bila, sploh v nemar.

Niti najmanjšega dvoma ni bilo, da bodo Branski izgubili pravdo, vendar nista niti Robert niti Gozdowski ničesar sporočila generalu ter nobene besede pisala v Bransk.

Tam je kraljeval še blagodajen mir in stari knez je še vedno sanjal o imenitnem in krasnem plesu, ki mu je vzbujal lepe spomine.

XII.

Nekega večera se je general pozno vrnil od svojega brata in baš ko je hotel opraviti svojo večerno molitev, je začutil kar nenkrat v sosednji sobani počasne korake. Po hoji je bilo lahko sklepati, da ni kak strežaj, temveč da je skorogotovo kdo drugi; — bogve kdo? —

Tam se je moral nekdo sprehajati, kajti koraki so bili počasni, neenakomerni, včasih je za nekaj časa popolnoma utihnilo, kot bi dotičnik nekaj premišljeval, kot bi mu rojile po glavi težke, neprijetne misli, kot bi mu korak zaostajal pri mislih, ki se porajajo v glavi.

Ni si mogel misliti kdo bi bil, toda gotovo je, da ni človek, ki mu prinaša dobro vest, kajti ob tako pozni uri bi nihče ne hodil k njemu, ako bi mu imel sporočiti kaj navadnega. Prišel se ga je že lotevati nekak strah. Mislil je že, da je najboljšje, da se prepriča kdo je, da pogleda.

(Dalje prihodnjš).

Kdor želi poslati svojcem  
v staro domovino  
kako svoto denarja za

**Božične praznike**

na to takoj stori in sicer naj pošlje po brez-  
žičnem brzojavu, da svota dospe v pravem  
času tja.

➡ Za cene glejte v listu na prvi strani. ➡

**FRANK SAKSER**

82 Cortlandt Street, New York, N. Y.

**Raznoterosti.**

Rumunci v Istri.

"Slovenec" dne 19. septembra piše:

"Že dvakrat smo pisali v 'Slovenec' o isterskih Rumuncih. Ker se je podpisani mudil med njimi skoro devet let, so mu ti 'Čiribirci' prav dobro poznani. Kdaj so se Rumunci naselili med Slovence in Hrvatce v Istri, se ne more natančno oločiti. V krajih v okolici Učke je divjala pred davnim časom bolezen, ki je pobrala skoro 60 odstotkov prebivalstva. Tedanji knezi so pozvali balkanske narode naj se pridejo naseliti v kraje, kjer je kosila smrtina žena. Rumunci so kompaktno naseljeni v župnijah Brdo, Sušnjevič, potem v Gradinju, Zejanah. Toda svoja rumunska imena so že zdavnej spremenili. V moji župniji Brdo ni niti enega rumunskega imena, pač pa vse hrvatsko. Največ se jih piše Ljubičić. Narod je pošten. V župniji Brdo so Rumunci vedno glasovali za hrvatsko stranko, in dasi so bili brez šole, katero so mnogo, mnogo let gorje prosili, pa vseeno niso hoteli laške šole, katero so jim Italijani ponujali. Podpisaneu je bilo jako žal, ker so bili Rumunci tako zapušteni, zato jih je ves čas zastoj podučeval. Njim včasih moram reči, da so se v najkrajšem času naučili vsega potrebnega. Rumunci v Istri so dober, pošten, delaven narod, in se s Hrvati jako dobro razumejo. — Mihal Barbič, župnik.

Neznani tujec.

Iz Varšave se poroča: Okrajno sodišče v Novominsku je poslalo te dni uradno pismo pod naslovom: "Naj sprejme magistrat v Omsku" v mesto Omsk. Poštini uslužbenci v Omsku, kateri se bržkone na tuje besede premalo spoznajo, so z vso uradno vneto iskali v Omsku "magistrata", toda njegovega bivališča niso našli. Zato so poslali pismo nazaj in na ovojju se je podpisalo 15 uslužbenecv pod sledečo opazko: "Bivališče magistrata (bržkone kakšnega inostranca) tu uradno ni znano".

OGLAS.

Želim zvedeti za kako farmo, da bi jo vzel v najem, najraje v državi Michigan ali Ohio. Priporočam se slovenskim farmarjem. Anton Makše, 1027 E. 61. St., Cleveland, Ohio.

NAZNANILO.

Članom društva sv. Stefana št. 117 J. S. K. J. v Sartellu, Minn., naznanjam, da se vrši prihodnja seja dne 10. decembra, pri kateri bomo volili nov odbor za bodoče leto. Dolžnost vsakega člana je, da se vdeleži te seja, da ne bo pozneje nepotrebnih opazk. Zaeno pa opozorim vse na društvena pravila, ki pravijo, da kdor se ne more vdeležiti glavne letne seja, mora preje naznaniti tozadevni vzrok.

Frank Triller, tajnik.

**Dr. LORENZ,**

Specialist molkih bolani.



Jaz sem edini hrvatsko govoreči specialist molkih bolani v Pittsburghu, Pa.

DR. LORENZ.

644 Penn. Av. II. nadst. na ulici. Uradne ure: dnevno od 9. do polnočne do 8. ure večer. V petkih od 9. dopolne do 2. popoldne. Nedežno od 10. dop. do 2. popol.

**EDINI SLOVENSKI JAVNI NOTAR**

(Notary Public)

v GREATER NEW YORKU

**ANTON BURGAR**

82 CORTLAND STREET, NEW YORK, N. Y. IZDELUJE IN PRESKRBUJE

vsakovrstna pooblastila, vojaške prošnje in daje potrebne nasvete v vseh vojaških zadevah. Rojakom, ki žele dobiti ameriški državljanski papir, daje potrebne informacije glede datuma izkrcanja ali imena parnika.

Obrnite se zaupno na njega, kjer boste točno in solidno postreženi.

**MODERNO UREJENA  
TISKARNA GLAS NARODA**

VSAKOVRSNE TISKOVINE  
IZVRŠUJE PO NIZKIH  
CENAH.

\*\*\*

DELO OKUSNO.

\*\*\*

IZVRŠUJE PREVODE V  
DRUGE JEZIKE.

\*\*\*

UNIJSKO ORGANIZIRANA.

\*\*\*

POSEBNOST SO:

DRUŠTVENA PRAVILA,  
OKROŽNICE — PAMFLETE,  
CENIKI I. T. D.

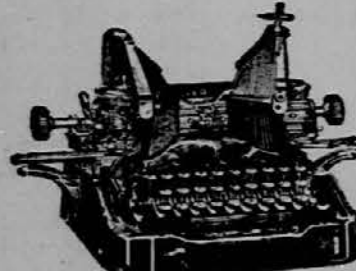
VSA NAROČILA POSLJITE NA:

**Slovenic Publishing Co.,**

82 Cortlandt St., New York, N. Y.

**Nov uzoren pisalni stroj!**

The No. 9  
**OLIVER**  
The Standard Visible Writer

**KUPITE GA SEDAJ!**

Da, triumf na tem polju je tu!

Ravno je prišel — in prišel leta, predao so ga izvedenci pričakovali. Izdelovalci so delali celo življenje, da dobijo ta idealni stroj. Oliver je zopet zmagal kot je zmagal, ko smo dali svetu prvi vidljivi stroj.

Gotovo ni pisalnega stroja na svetu, ki bi bil sličen novemu Oliver "9". Mislite na tako nežen pritisk, da bi stopinja mačice pritisnila tipke!

POZORI!

SVARILO!

Najnovejša iznajdba, katere je opaziti na tem stroju, kontrolira vse Oliver. Celo naši prejšnji modeli — slavni kot so bili — niso imeli dvojne premikača.

Ta daje celo kontrolo 84 črk in znamenj v mala prsta leve in desne roke. In ta vam pusti, da jih pišete le s 28 tipkami, najmanjšim številom na kateremkoli pisalnem stroju.

Pisalci na vse druge stroje lahko rabijo Oliver "9" takoj ter hitreje in lažje.

**17-CENTOV NA DAN!**

Zapomnite si, da pa ta najnovejši Oliver "9" največja vrednost, kar se jo je kdaj dalo v kakem pisalnem stroju. On ima vse prejšnje posebne iznajdbe — vidno pisavo, avtomatski "spacer", 6 in 1/2 unč touch ter dodatno poljubni premikač, izmenjalni trak ter vse najnovejša iznajdbe.

Kljub temu pa smo se odločili, da ga prodajamo vsakemu po našem slavnem načrtu — 17 centov na dan. Sedaj si more vsakdo nabaviti ta najboljši pisalni stroj, s slavnim PRIN-TYPE, ki piše kot tisk.

Se danes pišete za vse posameznosti in bodite med prvimi, ki bodo poznali čuda tega pisalnega stroja. Spoznajte, kaj se poslužujejo tipisti, delodajalci in privatniki povsod Oliver pisalnega stroja. Odpoljžite dopisnico takoj. Nikakih obveznosti. Veselilo nas bo pojamiti vam vsa.

**THE OLIVER TYPEWRITER CO.,**  
310 BROADWAY, NEW YORK, N. Y.

**VPOŠTEVAJTE.**

Ako želite izvedeti za naslov svojih sorodnikov, prijateljev, znancev, itd.

Ako želite prodati posestvo, hišo, trgovino itd.

Ako želite objaviti krst, ženitev, žalostinko itd.

Ako želite dobiti delavce ali delo za sebe.

Ako želite objaviti društvene naznanila

**RABITE VSELEJ** najstarejši slovenski list

**"GLAS NARODA"**

"Glas Naroda" dobite v vsaki slovenski naselbini; v vsakem mestu, v vsakem trgu in v vsaki mali vasi v Zedinjenih državah, kakor tudi v Canadi itd.

"Glas Naroda" je najpriljubljenejši in najbolj razširjeni slovenski list na svetu.

"Glas Naroda" je razposlan na leto v štiri in pol milijone (4.500.000) iztisih in je torej najboljša sredstva za oglaševanje.

Cene oglasom so sledeče:

Trikratno iskanje sorodnika ali prijatelja stane... \$1.00

Enkratna objava prodaje posestva, hiše, lota itd.

stane ..... \$1.00

Enkratno iskanje delavcev stane ..... \$1.00

Enkratno iskanje dela stane ..... \$0.30

Enkratna objava ženitne ponudbe, žalostinke ali kaj enakega stane ..... \$1.00

Enkratno društveno naznanilo stane ..... \$0.50

Slovenskim trgovcem naredimo posebno ugodne cene pri stalnih oglasih.

Z naročilom je potrebno poslati vsaj tudi denar. Naslovite na:

**"GLAS NARODA"**

82 Cortlandt Street,

New York, N. Y.

**Opomba:** Rojaki, vpoštevajte naše geslo, da ne sprejememo oglasov, ako jih spoznamo za dvomljive in s tem varujemo naše naročnike pred raznimi sleparji, katerih je vsepovsod dovolj. Zaeno pa svetujemo vsem rojakom kadar kaj kupujejo ali pa naročajo, da se prepričajo če je oglas v našem listu in ako ga ne opazijo, naj vprašajo prodajalca, zakaj ni. Posebno velike važnosti je za vsakega pri naročilih po pošti.